

# VIVRE À Pierrefitte



## initiatives

Octobre rose : tous unis contre le cancer du sein

PAGE 20



## événement

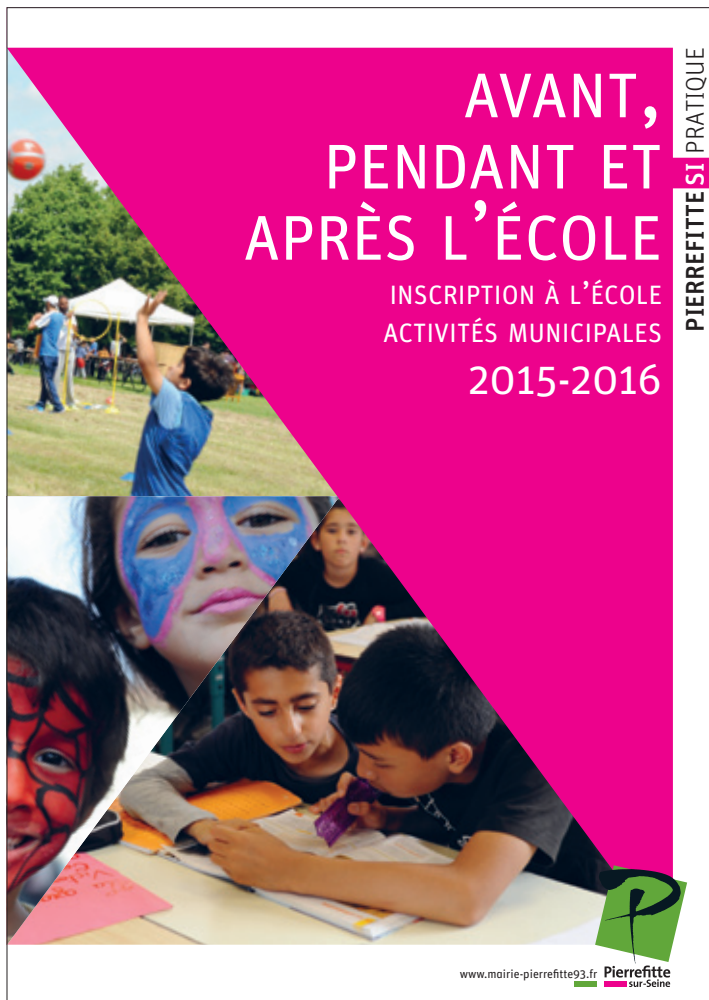
Forum associatif : le rendez-vous de la rentrée !

PAGE 4

## décode

**Gros plan sur Pierrefitte, une terre de cinéma**

PAGE 14





Chères Pierrefittoises, Chers Pierrefittois,

En ces premiers jours de septembre, je tiens à souhaiter à chacune et chacun une bonne reprise après la période estivale, souvent synonyme de vacances ou tout au moins d'un rythme plus calme. J'ai une pensée particulière pour les plus jeunes des Pierrefittois, qui reprennent le chemin de l'école. Pendant l'été, les services municipaux – en particulier les services techniques et les agents d'entretien – ont œuvré pour leur offrir un cadre d'apprentissage plus agréable, avec un nettoyage en profondeur et des travaux dans chaque école, y compris des travaux fort conséquents à l'école Anatole France.

Cela s'inscrit dans la droite ligne des travaux réalisés depuis 2008 pour améliorer la qualité de nos équipements scolaires. Je suis donc consterné quand je vois que ce travail peut être saccagé en quelques minutes par une poignée d'irresponsables, au gré d'une intrusion, comme cela a été le cas cet été dans les écoles Varlin et Boivin.

Que les auteurs de ces méfaits sachent qu'une plainte a été immédiatement déposée et qu'une enquête est en cours, tout comme pour l'incendie des locaux de la régie de quartier, qui aurait pu, si une solution temporaire n'avait pu être trouvée, menacer la réinsertion et l'emploi d'une quinzaine de Pierrefittois.

C'est inacceptable, et j'invite chacun à la plus grande vigilance pour qu'ensemble nous parvenions à préserver notre cadre de vie et nos équipements de la bêtise incommensurable de quelques-



Michel Fourcade, Maire de Pierrefitte-sur-Seine aux côtés de Béatrice Gille, Rectrice de l'académie de Créteil, pour ses visites de rentrées dans les établissements scolaires.

uns. Enfin, et j'en terminerai par une note plus festive, je vous invite à venir nombreux à la rencontre des associations pierrefittoises lors du Forum qui leur est dédié le 12 septembre prochain.

Très cordialement,

**MICHEL FOURCADE**

Maire de Pierrefitte  
Conseiller départemental de la Seine-Saint-Denis  
Vice-président de Plaine Commune

## SOMMAIRE

PAGE 4

[événement](#)

**Forum associatif :  
le rendez-vous de la rentrée !**



PAGE 14

[décryptage](#)

**Gros plan sur Pierrefitte,  
une terre de cinéma**



PAGE 20

[initiatives](#)

**Octobre rose : tous unis  
contre le cancer du sein**



PAGE 24

[sortir](#)

**Une saison culturelle  
à partager sans modération**

PAGE 26

[histoire](#)

**Octobre 1933 à Pierrefitte :  
une rentrée scolaire  
pas comme les autres !**

PAGE 8

[actualité](#)

**Inscription sur les listes  
électorales prolongées**

PAGE 18

[les gens d'ici](#)

**Allende Marcellus,  
un sprinter qui tient la distance  
Bernard Mudry,  
la passion du timbre**

PAGE 22

[sports](#)

**À Pierrefitte, pas de répit  
pour la pratique sportive !**

PAGE 28

[le bloc-notes](#)

**Retour sur le Conseil municipal  
du 9 juillet**

PAGE 10

[retour en images](#)

PAGE 30

[agenda](#)

# Forum associatif : le rendez-vous de la rentrée !

La 10<sup>e</sup> édition du Forum des associations se déroulera samedi 12 septembre de 10h à 16h, sur la place Jean-Jaurès. Plus d'une quarantaine d'associations représentées, des animations variées... C'est l'événement de la rentrée pour faire le plein d'infos, le tout dans la bonne humeur.

**T**ant par la diversité de ses structures que par l'engagement des bénévoles, le monde associatif pierrefittois se distingue par sa vitalité et sa diversité. Ainsi, quelque 130 associations sont référencées à travers toute la ville. Culture, solidarité, sport, éducation, devoir de mémoire, gastronomie, les associations pierrefittoises couvrent quasiment tous les domaines et jouent un rôle essentiel dans le renforcement du lien social et l'application du mieux vivre ensemble. Rendez-vous majeur du calendrier pierrefittois en cette rentrée, le Forum a comme objectif de favoriser les rencontres entre les habitants et les associations. Il permet à chacun de mieux organiser ses inscriptions aux différentes activités proposées dans toute la ville, qu'elles soient culturelles, sportives ou à caractère social. Cette année encore, une quarantaine d'associations tiendront un stand sur le Forum. Les membres et animateurs seront là pour renseigner les Pierrefittois de tous âges et tiendront à la disposition du public des flyers et brochures expliquant leurs projets et

actions. Une occasion en or pour faire naître des vocations d'apprentis comédiens, d'athlètes ou encore de bénévoles engagés en faveur de la solidarité internationale.

## Une journée de rencontres

Après avoir glané des infos au photo-club ou à l'amicale philatélique pierrefittoise, ne manquez pas de passer devant le stand des jardins familiaux, où seront présentés des fruits et des légumes cultivés par leurs soins. Si vous avez envie de participer à la vie citoyenne de Pierrefitte, à la solidarité internationale et la découverte de la Tunisie, faites une halte au stand des Amis des Troglodytes. En cas de besoin irrésistible de monter sur les planches, mettez plutôt le cap sur le stand du Théâtre du Charrado. Les démonstrations sportives et culturelles proposées sur l'espace scénique permettront au public de se rendre compte des talents à l'œuvre dans ces structures. L'association franco-indienne Sitara fera le plein d'ambiance avec son spectacle de danse Bollywood ! Quant à l'EPEDH (Espoir pour enfants



démunis d'Haïti), elle proposera un spectacle folklorique, et l'ASP fera une démonstration de zumba – sans oublier les chorégraphies hip hop de New Smile Danse ! Le maire, Michel Fourcade, et la conseillère municipale déléguée à la vie associative, Gemila Bedar, lanceront officiellement l'événement à 12h par une allocution, avant de remettre la médaille de la ville à plusieurs bénévoles s'étant distingués par leur engagement. En cas de petite faim, un espace restauration installé à la Guinguette permettra aux Pierrefittois désireux de se sustenter sur place avant la reprise des réjouissances. Cette année, c'est l'association pierrefittoise Euro-Berbère Tudert qui est aux fourneaux – au menu : couscous et desserts orientaux pour les gourmands ! Une fanfare déambulera dans les allées du Forum et ponctuera par ses notes festives ce grand rassemblement qui marque la rentrée pierrefittoise. Si vous disposez d'un peu de temps et que vous souhaitez vous investir, renseignez-vous auprès des associations : elles ont toujours besoin de renforts ! ■





## PAROLES



### GEMILA BEDAR,

*Conseillère municipale  
délégée à la Vie associative  
et aux Centres sociaux*

#### - Quel est le rôle du Forum ?

Pour les associations, c'est le temps fort de la rentrée : il leur permet de présenter leurs activités et de trouver de nouveaux adhérents et bénévoles. Depuis que le Forum est organisé place Jean-Jaurès, au cœur de la ville, il est plus fréquenté par les habitants. Cette journée ouverte à tous permet évidemment de s'informer sur toutes sortes d'activités - cours de danse, aide aux devoirs, etc. - mais aussi de partager un moment convivial autour de l'espace restauration ou de la buvette.

#### - Le Forum reflète-t-il la vie associative pierrefittoise ?

Les structures présentes ce jour-là illustrent la diversité du tissu associatif local. Le Forum est une vitrine mettant en lumière les actions des associations, avec une mention spéciale pour celles appelées « culture du monde », qui sont particulièrement dynamiques.

#### - Comment la Ville soutient-elle la vie associative ?

Elle apporte tout d'abord un soutien logistique, notamment en organisant le Forum, mais aussi en mettant à disposition des associations des cars municipaux ou tout type de matériel. Créé il y a un an, le bureau associatif municipal s'occupe des demandes de subventions ou des prêts de salles. Il suffit de prendre rendez-vous ! La Ville apporte aussi une aide financière : elle a soutenu financièrement l'amicale philatélique dans plusieurs de ses projets.

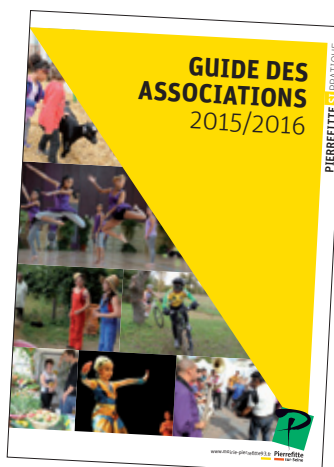
## Suivez le guide !

Dès le 8 septembre, le nouveau Guide des associations sera mis à disposition des Pierrefittois à l'accueil du Forum. Il est également disponible dans tous les lieux d'accueil du public et est téléchargeable sur le site de la Ville [www.mairie-pierrefitte93.fr](http://www.mairie-pierrefitte93.fr)

Dans l'édition 2015-2016, le fascicule recense les associations actives sur la ville et renseigne sur leurs domaines de compétences, les contacts et lieux d'activité. Pratique, cet annuaire mis à jour chaque année s'articule autour de plusieurs thèmes : « éducation-médiation-formation-santé », « solidarité internationale-cultures du monde-patrimoine », « anciens combattants-devoir de mémoire », « environnement-logement », « loisirs-sports » et « culte ».

À la fin du fascicule figure une rubrique intitulée « Créer son association : mode d'emploi ».

**Si vous avez un projet, appelez le service de la Vie associative au T. 01 72 09 35 61**  
**Pour déclarer une création d'association, envoyez votre dossier à l'adresse suivante :**  
**Préfecture de la Seine-Saint-Denis, bureau des associations,**  
**1 esplanade Jean-Moulin, 93007 Bobigny cedex.**



### MAURICETTE CARAMELLO,

*Présidente du Secours populaire  
à Pierrefitte*

Nous participons au Forum des associations depuis sa création. Cela nous permet de recruter de nouveaux bénévoles : on en a toujours besoin ! Et puis c'est un bon moyen de communiquer sur nos différentes actions. Sur notre stand, on vend des peluches et des jouets, cela permet de récolter un peu d'argent pour subventionner les sorties à la mer que nous proposons.

## RÉNOVATION

# Réhabilitation du groupe scolaire Eugène-Varlin

L'équipe pédagogique et les enfants de l'école Varlin 1 seront hébergés au sein de bâtiments modulaires après les vacances de la Toussaint, dans le cadre du programme de réhabilitation du groupe scolaire Varlin.

L'entrée de la nouvelle école se situera à proximité immédiate, rue Georges Blandin. Adaptés aux différentes normes de sécurité, les nouveaux locaux comprendront 19 classes, une salle CLIS pour les enfants en situation de handicap, une salle polyvalente, une bibliothèque, une salle informatique,

un réfectoire, une cuisine, une salle des professeurs, un bureau de direction, un préau, une cour de récréation... Bref, tous les équipements pour assurer pendant deux ans de bonnes conditions de scolarité aux enfants, avant leur retour dans une école complètement rénovée.



## COP 21

### Appel à l'hospitalité citoyenne

À la rentrée, une plate-forme sera mise en place par Plaine Commune et l'organisation Coalition Climat 21, pour mettre en relation les participants à la COP 21 et les particuliers disposant d'hébergements.

Plus de 40 000 personnes composées de 196 nationalités différentes sont attendues du lundi 30 novembre au vendredi 11 décembre au Parc des Expositions de Paris-Le Bourget pour la 21<sup>e</sup> Conférence des Parties, dite COP 21. Ce rassemblement mondial a pour ambition d'aboutir à un accord international sur le climat, dans le but de maintenir le réchauffement du climat en dessous de 2 degrés.

Il réunira de nombreux experts, militants ou acteurs associatifs de tous les pays qui seraient ravis de partager leur expérience auprès des familles séquanodionysiennes. L'interlocuteur de Plaine Commune est l'organisme Coalition Climat 21 (agréé par l'État) qui représente une centaine d'associations, dont les membres sont mobilisés autour des enjeux environnementaux.

Si vous souhaitez accueillir un participant, vous pouvez faire connaître vos disponibilités en envoyant un courriel à :

**cop21@plainecommune.fr**  
ou consulter le site

« **Coalition Climat 21** », cliquer dans la rubrique S'engager, puis Mobilisation de décembre.

**Informations : 01 71 86 37 55**

## ART ET MÉMOIRE

# Un timbre sur toutes les langues

Afin de célébrer le 150<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Suzanne Valadon (1865-1938), célèbre femme peintre et par ailleurs mère de Maurice Utrillo, un nouveau timbre va être édité.

Représentant l'œuvre *La Femme aux bas blancs*, il sera vendu en avant-première les 18 et 19 septembre à la mairie de Pierrefitte, mais aussi à Bessines-sur-Gartempe, lieu de naissance de Suzanne Valadon. « *C'est la 1<sup>re</sup> fois qu'un timbre oblitéré par le cachet premier jour est émis à Pierrefitte !* », déclare Bernard Mudry, président de l'amicale philatélique. À partir du lundi suivant, le timbre sera disponible dans tous les bureaux de poste – mais sans le fameux cachet. Organisée par l'amicale philatélique, une exposition mettra en scène des reproductions de tableaux de Valadon et des collections de timbres consacrées à la peinture. Un livret retraçant la vie de l'artiste sera mis gracieusement à disposition du public. Toutes les associations philatéliques du département feront le déplacement. Sans oublier le photo-club de Pierrefitte, l'association Maurice-Utrillo et les centres sociaux municipaux qui ont accompagné le projet. ■

Hôtel-de-Ville, salle du conseil

**Vente des timbres :**

**vendredi 18 et samedi 19 septembre 9h-12h, 13h30-18h**

**(valeur faciale : 1,90 €)**

**Exposition du 18 au 26 septembre ;**

**vernissage le 18 septembre à 18h.**

Du vendredi 18 au samedi 26 septembre

## EXPOSITION Suzanne Valadon

Philatélie - cartophilie - maxmaphilie  
Reproductions photographiques avec le concours de l'association Maurice Utrillo et du Photo-Club



**BUREAU DE POSTE TEMPORAIRE**  
1<sup>er</sup> JOUR à l'occasion du lancement du timbre Suzanne Valadon en salle du Conseil de l'Hôtel de ville  
vendredi 18 et samedi 19 septembre.  
Avec le soutien de la Poste et de Philaposte

Visible du lundi au samedi de 9h à 12h et de 13h à 18h en Salle du Conseil de l'Hôtel de ville  
**Vernissage vendredi 18 septembre 18h**

Information : 01 39 60 27 85





# Première journée citoyenne

Mobilisation générale pour cette journée conviviale, destinée à embellir notre cadre de vie, aura lieu le 26 septembre. Tous les volontaires sont les bienvenus !

Initiée à Pierrefitte par l'association Prim (Pierrefitte-Réunis dans l'Intérêt Municipal), la Journée citoyenne existe depuis 2008 en France. Fort de son succès, elle est organisée depuis dans 180 villes. Son objectif ? Mobiliser les habitants autour d'un même projet : améliorer leur cadre de vie en réalisant divers travaux de réfection utiles pour la collectivité. Les chantiers à mettre en place ont été décidés en concertation avec les associations, les services de la Ville et les habitants.

Deux chantiers spécial « coup de peinture » attendent les participants qui s'attèleront notamment à redonner un coup de jeune aux grilles du parc Frédéric-Lemaître. Le chantier qui mobilisera le plus grand nombre de participants a pour cadre le bout de terrain qui se trouve à l'angle de la rue Maurice-David et de l'allée Gérard-Philippe. Remplacement du bardage par une clôture en bois, nettoyage complet de la zone, désherbage... Il faut

dra retrousser ses manches ! Mais le jeu en vaut la chandelle : à terme, ce petit bout de terrain deviendra un jardin partagé. Parce que le civisme s'apprend dès le plus jeune âge, les enfants sont encouragés à accompagner leurs parents et sont les bienvenus sur le terrain ! Animé par une professeure des écoles, un chantier leur est spécialement dédié. Tous les participants partageront au terme de cette journée le repas élaboré par l'unité « cuisine ». Car le but final c'est que les gens se rencontrent, tout simplement. ■

## 26 septembre de 9h à 18h

Lieu de rendez-vous : place Jean-Jaurès à 9h

Inscriptions sur le site Internet

[www.pierrefitte-prim.fr](http://www.pierrefitte-prim.fr) (formulaire à remplir)

ou à l'accueil de la mairie et des centres sociaux.

Inscriptions également possibles

au Forum des associations, le 12 septembre.

## MOBILITÉ

# Pass Navigo plus souple et moins cher

À compter de ce 1<sup>er</sup> septembre, la carte Navigo fait peau neuve. Découvrez tous ses avantages !

Première nouveauté, son tarif mensuel sera abaissé à 70 € par mois au lieu 89,20 € pour l'ancien forfait des zones 1-3 ou 107,80 € pour les zones 1-4. Pour un usager régulier du RER D ou du ①⑤, ce sont donc près de 400 € annuels qui seront économisés.

Seconde nouveauté, le nouveau forfait de 70 € sera « toutes zones ». C'est-à-dire qu'il permettra d'emprunter toutes les lignes des bus, trams, métros et RER sans limite de zones en Île-de-France. Une raison de plus pour le STIF de vous faire préférer le train comme mode de déplacement écologique et économique toute l'année.

## La carte Imagin'R également moins chère !

Les collégiens, lycéens et apprentis bénéficieront également d'un alignement des tarifs vers le bas puisque la carte Imagin'R « toutes zones » sera facturée au prix de l'ancienne carte Imagin'R zones 1-2 (333,90 € soit neuf mensualités de 37,10 € pour une carte utilisable sur 12 mois). ■

## Payez encore moins cher !

Cette baisse de tarifs est l'occasion de passer à l'abonnement annuel et d'éviter ainsi de faire la queue chaque fin de mois pour recharger votre Pass. L'abonnement annuel est plus avantageux car seules 11 mensualités sont prélevées pour un abonnement valable toute l'année. Bon à savoir : en cas de perte, la carte est remplacée sans frais. Pour les personnes ne se rendant jamais à Paris mais ayant des déplacements Pierrefitte-Epinay par exemple, notez que l'ancien abonnement des zones 3-4 reste en vente pour seulement 62,80 € par mois.

## ASSAINISSEMENT

### Réalisation d'un réseau d'eaux usées

La Ville de Pierrefitte-sur-Seine et la communauté d'agglomération Plaine Commune réalisent depuis le début du mois d'août, des travaux d'installation d'un réseau d'eaux usées, impasse Potier.

La circulation est interdite pendant toute la durée des travaux, jusqu'au 10 novembre.

Un cheminement piéton est aménagé sur cette impasse pour les riverains.

Plus d'informations au T. 01 55 93 57 57

### Installation de réseaux d'assainissement

Des travaux d'assainissement mis en place par la Ville de Pierrefitte-sur-Seine et la communauté d'agglomération, sont en cours Villa du Sud depuis la fin du mois d'août.

Deux réseaux de collecte des eaux usées et des eaux de pluie sont actuellement à l'œuvre.

La circulation est interdite du lundi 7h jusqu'au vendredi à 17h et ce jusqu'au lundi 23 novembre.

Le stationnement est interdit pendant toute la durée des travaux, la circulation piétonne demeurant maintenue. Suivant l'avancement du chantier, les véhicules des riverains pourront circuler avant 7h et après 17h en semaine.

Plus d'informations au T. 01 55 93 57 57

## TRAVAUX

### Réfection du pont des Montains

Le Département procédera à des travaux d'entretien à partir de la mi-août à la mi-septembre, sur le pont des Montains qui enjambe les voies du RER au niveau de l'avenue Laennec. Durant cette période, la voie sera fermée à tous de 21h à 6h du matin et des déviations seront mises en place dans les deux sens de circulation.

Pour plus d'informations, vous pouvez consulter le site [www.seine-saint-denis.fr](http://www.seine-saint-denis.fr), rubrique Cadre de vie, puis Transports et Déplacements suivi de Travaux en cours.

## ÉDUCATION

# Une école plus agréable

Les cours extérieures du groupe scolaire Anatole-France seront inaugurées mardi 29 septembre à 17h, en présence de Michel Fourcade, du sénateur de Seine-Saint-Denis Gilbert Roger, du député Mathieu Hanotin et de l'inspectrice de la circonscription de Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse Isabelle Paulet. Le sol des espaces de récréation a été refait et des préaux en toile ont été installés dans les trois cours du groupe scolaire, pour assurer le confort des enfants et de l'équipe pédagogique. L'ensemble des travaux du groupe scolaire a bénéficié d'un financement partiel provenant de la réserve parlementaire du sénateur Gilbert Roger (à hauteur de 85 000 € sur un total de 173 000 €).



## SOLIDARITÉ

# Allocation de rentrée

L'allocation de Rentrée Scolaire (ARS), versée sous condition de ressources, sera attribuée selon des procédures simplifiées. L'ARS, allouée par la CAF, a pour objectif d'aider à préparer la rentrée. Pour faciliter les démarches, le versement de cette prestation sera automatique pour les élèves âgés de 6 à 16 ans, dont la famille est déjà allocataire et répond aux conditions fixées par l'organisme. Les parents d'enfants de 16 à 18 ans n'auront plus à fournir un certificat de scolarité et devront remplir une télé-déclaration sur le site internet de la CAF, rubrique Mon Compte. L'attestation de scolarité devra être transmise à la CAF dans deux cas précis :

- si l'enfant est né après le 31 décembre 2008 et rentre en cours préparatoire
  - si le jeune entre 16 et 18 ans est étudiant apprenti, étudiant salarié ou étudiant à l'étranger
- Les parents non allocataires mais qui souhaitent avoir droit à l'ARS peuvent remplir un dossier administratif sur [www.caf.fr](http://www.caf.fr), onglet Allocation de Rentrée Scolaire. Il conviendra de cliquer sur le lien « L'ARS est versée sous condition de ressources » puis de télécharger le dossier à renvoyer à la CAF de secteur.

## VIE DU CITOYEN

# Inscription sur les listes électorales prolongées jusqu'au 30 septembre

Les élections régionales étant fixées exceptionnellement au mois de décembre (1<sup>er</sup> tour le 6, 2<sup>e</sup> tour le 13), l'actualisation des listes électorales est avancée.

Afin de pouvoir prendre en compte l'évolution des situations personnelles intervenues depuis l'an passé (naturalisations, déménagements d'été...), le Parlement a décidé une actualisation des listes électorales en cours d'année. Pour s'inscrire, rien de plus simple : il suffit de se rendre au service de l'état civil courant septembre et au plus tard le mercredi 30 au soir muni d'un titre d'identité (carte nationale d'identité ou passeport), d'un justificatif de domicile (quittance de loyer, facture d'électricité...) et, si nécessaire, d'une attestation d'hébergement.

Si vous avez déménagé - y compris dans Pierrefitte - que ce soit en 2015 ou ces dernières années, pensez à faire actualiser votre adresse selon la même procédure. Les listes électorales étant distinctes du

fichier du Guichet unique, n'oubliez pas de signaler également vos nouvelles coordonnées au service de l'état civil. En effet, conformément aux instructions préfectorales, les personnes ayant vu leur carte électorale non distribuée par la Poste ni retirée au bureau de vote peuvent être radiées des listes électorales.

Les cartes d'électeur parviendront aux nouveaux inscrits par voie postale début décembre. ■

**Les services de l'état civil sont ouverts toute la semaine sauf le jeudi matin. Ouverture en soirée le lundi jusque 19h et le samedi matin.**





# Entretien avec Mathieu Hanotin, député de la circonscription

Comme chaque député, Mathieu Hanotin, dispose annuellement d'une réserve parlementaire de 130 000 €, destinée à financer des projets portés par les collectivités ou les associations de sa circonscription. L'occasion pour Vivre à Pierrefitte de l'interroger sur les orientations qui ont guidé ses engagements financiers sur notre commune.

**Vivre à Pierrefitte :** Député de Pierrefitte, Ville-taneuse et Saint-Denis, vous avez choisi de soutenir fortement notre commune au titre de la réserve parlementaire.

**Mathieu Hanotin :** En effet, je connais les besoins importants de la Ville pour conduire à bien ses projets. J'ai donc affecté l'intégralité de la part des crédits réservés aux collectivités à Pierrefitte. Je précise que ce qu'on nomme « réserve parlementaire » n'est pas une somme dont je dispose personnellement, mais un crédit identique pour chaque député, dont il peut décider l'affectation. Ces montants sont publics.

**VAP :** Quels sont les projets concernant Pierrefitte cette année ?

**MH :** La réserve parlementaire va permettre l'acquisition pour plus de 36000 € de nouveaux instruments de musique (pianos, percussions, matériels pour musiques amplifiées...) afin de développer l'action du conservatoire. Je soutiendrai aussi le changement des fenêtres du bâtiment du conservatoire, budgété à hauteur de 51000 €. Je suis fier de pouvoir aider au développement d'activités culturelles pour les Pierrefittois. Enfin un autre projet d'un montant de près de 16000 € servira à améliorer l'accueil et réduire le temps d'attente au Guichet unique de l'Hôtel de Ville.

Dans chaque cas, le soutien atteindra le taux maximal de 50%. Tous ces projets utiles aux Pierrefittois devraient se concrétiser début 2016.

« Des instruments de musique pour le conservatoire »

**VAP :** Ce n'est pas la première fois que vous soutenez des projets utiles pour notre ville.

**MH :** En effet, ces dernières années, la réserve parlementaire a permis de financer des projets d'associations. Cela a permis de soutenir les activités des clubs sportifs Pierrefitte Multi Athlôn et AS Pierrefitte ou de la Maison de la Culture et des Loisirs. L'association Mémoires Ultramarines a pu organiser en 2015 des voyages d'étude sur des lieux de mémoire de l'esclavage. Précédemment, j'ai également contribué à équiper les collèges de Pierrefitte en matériel informatique.



Michel Fourcade, Maire de Pierrefitte-sur-Seine, et Mathieu Hanotin, Député de Seine-Saint-Denis, en visite de rentrée au groupe scolaire D. Mitterrand.

**VAP :** Vous êtes également conseiller départemental...

**MH :** J'ai été élu au Département en 2008, avant de devenir député. En tant que vice-président du Conseil général en charge de l'éducation de 2008 à 2015, j'ai eu une attention toute particulière pour les collèges de la ville, notamment en vue de la reconstruction du collège Gustave Courbet qui va débuter en 2016. Pierrefitte étant une des villes les moins aisées de Seine-Saint-Denis, Michel Fourcade et moi avons également obtenu que le projet inclue la construction d'une piscine à Pierrefitte. Maintenant conseiller départemental délégué aux sports et aux grands événements, je vais continuer à suivre ce dossier jusqu'à sa concrétisation. ■

## PRE : du « sur mesure » pour la réussite des enfants

Le Programme de Réussite Éducative (PRE) est un dispositif qui vise à donner toutes leurs chances aux jeunes de 2 à 16 ans et à mieux les accompagner dans les domaines éducatif, sportif, culturel et de santé. En cas de difficulté, une équipe de professionnels propose un espace d'écoute ainsi qu'un « coup de pouce personnalisé » pour articuler les parcours de réussite en fonction de chaque situation. Dans le respect de l'anonymat, des entretiens sont proposés pour détecter les problématiques qui se posent à l'enfant et lui permettre de renouer avec la réussite. L'équipe pluridisciplinaire est composée d'un coordinateur, d'un éducateur spécialisé, d'une assistante socio-éducative, d'une psychologue et d'une assistante et peut recevoir sur rendez-vous du lundi au vendredi de 9h30 à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

Dans la « boîte à outils » du dispositif, l'action « Poids du Sport » est prévue pour les enfants en surcharge pondérale qui peuvent être accompagnés par une diététicienne du Centre Municipal de Santé qui travaille en coordination avec le PRE.

**Programme de Réussite Éducative :**  
Bureau 209 ou 210 (2<sup>e</sup> étage)  
Espace Salvador Allende  
30/36 rue Guéroux - T. 01 72 09 33 78

## Des stages de 3<sup>e</sup> sans piston !

Les collégiens en classe de troisième doivent effectuer un stage de découverte du monde du travail dans une entreprise ou une association. Pour aider les collégiens à trouver un stage valorisant même sans disposer de relation particulière, le Département a mis en place une bourse des stages. Des offres sont déjà en ligne. À cette période de l'année, les entreprises et diverses structures de Pierrefitte sont invitées à déposer leurs offres de stage sur le site :

<http://monstage3e.seine-saint-denis.fr/>

# Un été multi-activités

En juillet et en août, les services municipaux ont proposé aux Pierrefittois de tous âges de très nombreuses activités de plein air ou en salle. Rétrospective des différentes animations estivales.



## Festiv'été

Plus de 1 000 Pierrefittois petits et grands se sont fait plaisir samedi 27 juin, au cours de la sixième édition de Festiv'été, au centre de loisirs des Fortes Terres. Les participants ont profité des animations sportives (trampo-élastique, élastique...), d'ateliers créatifs comme des créations de sacs, des photos souvenirs, des séances maquillage ou des animations musicales... Avec un flashmob enflammé qui a fait vibrer les badauds, toutes générations confondues.



## Restitution d'ateliers

Les enfants ont présenté à leurs parents les activités réalisées pendant les vacances au Centre de loisirs des Fortes Terres. Danses, sport, musique, ateliers de détente... les jeunes se sont visiblement bien amusés.



## Des ateliers pour aimer les sciences

Les petits Pierrefittois ont redécouvert les sciences en s'amusant grâce aux ateliers « Les savants fous » organisés au sein des centres sociaux. Des animateurs ont présenté aux enfants les caractéristiques des « plantes très malines » et la composition chimique de l'eau, par de petites expériences ludiques et créatives. Une façon de sensibiliser les enfants en leur permettant d'aller par eux-mêmes à la découverte du monde.



## Jeux d'eau aux Fortes Terres

Les bambins ont profité des joies de l'eau au Centre de loisirs des Fortes Terres. Au programme des enfants : éclaboussures et natation en extérieur sous le soleil d'été.



# Les équipements publics en rénovation pendant l'été



La Direction des Moyens Techniques de la Ville a installé une chaudière à pile à combustible afin de chauffer l'école maternelle Henri-Wallon. Ce système innovant et respectueux de l'environnement produit simultanément de la chaleur et de l'électricité, avec un rendement plus élevé et moins de rejets dans l'atmosphère.

Comme chaque année, la période estivale constitue la période idéale pour réaliser des travaux au sein des équipements : écoles, services publics... Le but de ces opérations ? Améliorer l'environnement des usagers et du personnel.



L'espace dentaire du Centre Municipal de Santé a été rénové avec un nouvel aménagement de l'accueil et un coup de peinture passé dans les salles.



Le groupe scolaire Anatole France a été embelli par des travaux de rénovation des sols de la cour de récréation et la mise en place de préaux en toile.



Dans le cadre de la réhabilitation du groupe scolaire Eugène-Varlin, de nouveaux locaux ont été installés à proximité immédiate de l'établissement pour accueillir les enfants et l'équipe pédagogique dans de bonnes conditions.



L'école maternelle Ethel-Rosenberg a été résidentialisée avec la pose d'une grille avec portillon, pour une meilleure sécurité devant l'établissement.





© Camille Millerand

## Libération de Pierrefitte-sur-Seine

Dimanche 30 août, les élus et les citoyens pierrefittois se sont réunis au cimetière communal devant le monument aux morts pour une cérémonie commémorant la libération de Pierrefitte-sur-Seine. Un rassemblement mené avec les associations d'anciens combattants et les jeunes du Conseil municipal des collégiens.



© Camille Millerand



## Tchao l'artiste

Raymond Druard, président du Groupement des Artistes Pierrefittois et lui-même peintre figuratif s'est éteint le 1er juillet 2015 à 82 ans. Personnalité impliquée dans la vie locale, Raymond avait participé à de nombreuses expositions menées en collaboration avec le Centre Culturel Communal de Pierrefitte. Il donnait également des cours d'art plastique dans les écoles primaires et contribuait à l'éveil artistique des enfants.



## Chantier international

Une trentaine de jeunes volontaires de Pierrefitte, Villetaneuse et de pays étrangers ont participé à la rénovation de la Redoute situé dans le parc de la Butte Pinson. Les adolescents originaires de Seine-Saint-Denis ont travaillé pendant deux semaines avec des jeunes venus de différents pays : Amérique du Sud, Asie, pays de l'Est, Macédoine. L'occasion pour eux de se faire de nouvelles connaissances et d'élargir leurs horizons en découvrant les usages et la culture de l'autre.



## Une Fête Nationale féérique

Les Pierrefittois se sont déplacés en masse lundi 13 juillet pour assister au traditionnel feu d'artifice au complexe sportif Roger-Fréville. Après le spectacle, un bal populaire a fait chaloquer petits et grands.



## Visite de la sous-préfète

Nicole Isnard, sous-préfète de Saint-Denis s'est déplacée à Pierrefitte-sur-Seine fin juillet afin de mieux appréhender les chantiers en cours et les problématiques de la ville. Une visite à la rencontre des Pierrefittois qu'ils soient élus ou citoyens.



## Le Tram Express Nord sur les rails

Michel Fourcade fait une visite du chantier du Tram Express Nord croisera la ligne D du RER à proximité immédiate de la gare de Pierrefitte-Stains. Le nouveau pôle de correspondance est sorti de terre et la gare RER sera réaménagée pour permettre la correspondance. Dès 2017, le Tram Express Nord desservira le nord francilien sur un axe de 28 km traversant les départements de la Seine-Saint-Denis, du Val-d'Oise et des Yvelines.



## La culture du Street Art

Les jeunes graffeurs de Pierrefitte-sur-Seine et les finalistes du concours d'art urbain Fabrik'Art se sont réunis en juillet à la Guinguette pour exposer leur plaque et échanger avec les Pierrefittois sur leur projet artistique.



## Noces de diamant pour des époux en or

Roger et Jacqueline Senty ont fêté leurs noces de diamant samedi 4 juillet en Salle du Conseil municipal en présence de leur famille et de leurs amis. Au total, quatre-vingts personnes se sont déplacées, dont les arrière- petits enfants pour célébrer les 60 ans de vie commune d'un couple « lié à la vie à la mort ».



# Rentrée des classes

La cloche a sonné et les petits Pierrefittois reprennent le chemin de l'école après deux mois de vacances. Et c'est une excellente nouvelle : malgré le changement de la rentrée, cette nouvelle année leur permettra d'engranger les savoirs nécessaires à leur réussite de demain. Quelques images de la rentrée des écoliers.



Beaucoup d'attention de la part des petits écoliers, qui découvrent les listes de classe.



Les petits de l'école maternelle Anatole-France prennent des forces en attendant les activités de l'après-midi.



En rang, main dans la main, les enfants du groupe scolaire Danielle-Mitterrand retrouvent leur maîtresse et de nouvelles têtes. L'occasion d'élargir leur horizon et de se faire de nouveaux amis.



La rentrée s'est effectuée en douceur pour les élèves de l'école Frédéric-Lemaître. Malgré la fin des vacances, les enfants avaient le sourire et de l'énergie à revendre.



Béatrice Gille, la Rectrice de l'académie de Créteil a effectué sa traditionnelle visite de rentrée auprès de Michel Fourcade, Maire de Pierrefitte, au sein des établissements scolaires, parmi lesquels : le collège Pablo Neruda et l'école Danielle-Mitterrand.

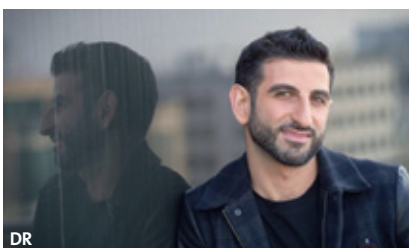




# Gros plan sur Pierrefitte, une terre de cinéma

Ces dernières années, Pierrefitte séduit de plus en plus de réalisateurs. Terre de tournage, la ville est également fière d'accueillir les avant-premières de tous ces films, à l'instar de celui de Kheiron, le 21 octobre. Forte de sa diversité culturelle, Pierrefitte est un véritable terreau créatif, celui des artistes mais aussi des habitants, un vivier de jeunes talents.

## Kheiron joue l'avant-première de son film à domicile !



dans la série de Canal+, Bref, et tourné dans plusieurs films, dont *Les Gamins*, d'Anthony Marciano. Le virus de la scène dans la peau, ce mordu d'impros a été à l'affiche de nombreux spectacles de stand-up, dont « Libre éducation » au théâtre de l'Européen,

À 32 ans, Kheiron semble avoir déjà eu plusieurs vies... artistiques du moins ! L'ex-éducateur du collège Gustave-Courbet a été chroniqueur pour la TV, fait ses classes au Jamel Comedy Club, joué

spectacle à l'humour corrosif qui a affiché complet presque tous les soirs. Sans oublier l'album de rap qu'il a sorti l'année dernière. Rien ne semble arrêter le jeune humoriste ! L'an dernier, Kheiron est passé derrière la caméra pour réaliser son premier film, *Nous trois ou rien*, qui retrace l'histoire de sa famille, leur fuite d'Iran en 1984, et leur arrivée à Stains au terme d'un périple bouleversant de plusieurs mois. C'est au complexe Roger-Fréville qu'aura lieu l'avant-première du film, le 21 octobre à 19h30, avant sa sortie nationale prévue pour le 4 novembre. Kheiron, qui sera présent lors de la projection pierrefittoise, a accordé à notre journaliste sa toute première interview.





Scènes du film *Nous trois ou rien* de Kheiron

### Peux-tu nous raconter l'origine de ce projet ?

Depuis que je suis petit, j'ai toujours voulu raconter cette histoire, qui est celle de mes parents. J'ai interviewé mon père et ma mère afin de récolter leurs deux points de vue. Et j'ai fait mes propres recherches. Je voulais faire un film qui alterne des scènes qui émeuvent et qui font rire, des scènes qui révoltent et qui font réfléchir. Que ce soit une comédie pleine d'émotion.

### Pourquoi faire ce film aujourd'hui ?

Je n'ai jamais abordé ce thème dans mon spectacle d'humour – ou dans mes chansons –, car c'est une histoire trop dense qui nécessitait d'être adaptée au cinéma. J'ai tourné récemment dans plusieurs films et grâce à cette expérience j'ai été approché par des maisons de production. J'avais l'idée, et c'était le bon timing !

### Tu as cumulé les casquettes pour ce film. Ce n'était pas trop compliqué ?

En effet, j'ai cumulé trois jobs, ceux de comédien, auteur et réalisateur. Ce qui est beaucoup ! Mais pour mon spectacle de

**Premier film que j'ai vu :**  
*La Belle et la Bête* à Stains.

**Mes trois films préférés :**  
*Forrest Gump*, *Intouchable* et *Starbuck*.

**Mes répliques cultes :**  
*Le Seigneur des Anneaux*.

**L'un des films récents que j'ai adoré :**  
*Les Nouveaux Sauvages*.

stand-up, j'étais déjà auteur, metteur en scène et comédien. Cela m'a aidé !

### Quand et où a eu lieu le tournage ?

Il a commencé en juillet de l'année dernière et a duré deux mois et demi. On a tourné à La Courneuve, Clichy et Stains mais aussi beaucoup au Maroc : c'était trop compliqué de tourner en Iran. Les scènes qui se passent à Téhéran ont été tournées à Casablanca. La prison a été créée de toute pièce par le chef décorateur ! Dans tout le film, il y a eu un travail monstre de reconstitution historique : voitures, vêtements, coiffures, rien n'a été laissé au hasard !

### As-tu tourné à Pierrefitte ?

Non, c'était impossible car le quartier des Poètes s'est trop métamorphosé. Nous avons tourné les scènes pierrefittoises à Ivry-sur-Seine dans une cité qui ressemble à celle des Poètes et qui a été conçue par le même architecte.

### Peux-tu nous parler du casting ?

Je voulais faire un film qui soit reconnu par la critique pour ses qualités d'auteur mais qui reste une comédie populaire. Pour certains rôles principaux, j'ai pensé à Leïla Bekhti et Gérard Darmon car ils ont une vraie force comique. Mais je voulais aussi y faire jouer des acteurs pas encore connus.

### Comment as-tu sélectionné les figurants ?

Grâce à mon spectacle, j'ai une base de donnée de 80 000 mails de gens qui sont venus me voir – et qui y sont invités à vie ! Je leur ai donc proposé de faire partie de l'aventure. Du coup, il n'y avait que des figurants qui avaient envie d'être là, qui avaient adhéré à l'histoire.

### As-tu envisagé de ne pas jouer le rôle de ton père ?

Non, pas du tout. Car cette histoire est un hommage ! En revanche, c'est un rôle presque d'anti-héros, et qui change complètement de ceux que j'ai joués jusqu'ici. Niveau préparation, j'ai dû perdre 14 kg et travailler beaucoup ma posture physique.

### Est-ce important pour toi que l'avant-première se passe à Pierrefitte ?

Oui, bien sûr. Dans le film, on parle de Pierrefitte, de l'histoire de la ville, de ses habitants et de ses figures marquantes. J'espère que les Pierrefittois vont aimer le film et s'approprier cette histoire, car c'est aussi la leur !



### LE COMEDY GANG

Grâce au film de Kheiron, plusieurs membres du Comedy Gang ont eu la chance de faire leurs premiers pas dans le monde du cinéma. Ils nous racontent cette expérience ! Bienvenue dans l'envers du décor.

#### Comment avez-vous été contacté pour jouer dans le film ?

- **Merwane** : Par un coup de fil de Kheiron : on a gardé contact depuis l'époque où il travaillait au collège Courbet. C'est avec lui qu'on a commencé à faire de l'impro. On adore son travail, on a vu son dernier spectacle 8 fois !

#### Comment s'est passé le tournage ?

- **Amine** : C'était génial ! J'ai trop envie de recommencer. On a discuté avec toute l'équipe du film, des cadreur aux costumiers. J'ai même fait un selfie avec Leïla Bekhti. La classe !

#### Qu'avez-vous joué ?

- **Amine** : Outre des scènes de figuration, on a eu la chance d'avoir un petit rôle à défendre. L'équipe du film avait demandé à plusieurs figurants d'improviser pour une scène et on a été choisis. C'est une scène « d'embrouille » qui se passe à l'AFPAD.

#### Est-ce que cela a changé votre vision du cinéma ?

- **Merwane** : Oui, bien sûr ! On ne pensait pas que tout est aussi millimétré, jusqu'au monsieur Météo qui scrutait les nuages avec des jumelles. Il y a eu un travail de reconstitution énorme pour ce film : on a rencontré une dame qui habitait à la cité rose, quand elle est arrivée sur le lieu du tournage, elle n'en croyait pas ses yeux, elle avait l'impression d'y être à nouveau !

#### Avez-vous déjà vu le film ?

- **Amine** : Oui, avec toute l'équipe en mai dernier. Cela fait bizarre de voir son nom au générique ! On a l'impression d'avoir participé à une aventure humaine. Quand on est acteur, cela doit être une sacrée expérience de jouer dans un film du début jusqu'à la fin.



Tournage de *Chroniques d'une cour de récré* de de Brahim Fritah, dans la rue Villa Gloriette à Pierrefitte

# Pierrefitte, lieu de tournages !

Outre celui de Kheiron, deux films ont été tournés en partie à Pierrefitte, quasiment à la même époque. Retour sur *La Cité Rose* et *Chroniques d'une cour de récré*, deux longs-métrages qui ont pour épiscetre le Pierrefitte d'aujourd'hui et celui des années 1980 à travers des histoires attachantes racontées par le prisme de regards d'enfants.

**Tourné en juillet 2011 – en seulement 25 jours ! – à Pierrefitte, Stains, Saint-Denis et dans l'est parisien, *Chroniques d'une cour de récré* est le premier long-métrage de Brahim Fritah, réalisateur formé à l'École nationale supérieure des arts décoratifs. Sorti en juin 2013, c'est un film autobiographique d'une grande fraîcheur qui a pour toile de fond le Pierrefitte des années 1980.**

## Que représente Pierrefitte pour vous ?

Ce n'est pas juste un décor de film mais un lieu habité par plein de souvenirs. À l'époque, j'étais scolarisé à l'école Eugène-Varlin, mon père était gardien d'usine, nous habitions sur place, entre Pierrefitte et Stains. En 2002, j'ai commencé à écrire mes premiers souvenirs liés à cette période. Parmi tous les endroits où j'ai vécu, Pierrefitte s'est imposé à moi car je voulais parler de l'enfance.

## La ville avait-elle changé ?

N'y étant pas retourné depuis 1982, je me suis rendu compte que c'était plus petit que dans mes souvenirs ! Je rêvais alors d'habiter aux Poètes – tous mes amis vivaient là. Ce qui m'a marqué, c'est que lorsque j'ai déménagé, la cité rose était en construction : quand je suis revenu pour le tournage elle était en train d'être détruite. Même si cela a beaucoup

changé, les rapports entre les gens – bien plus simples que dans les grandes villes – sont restés les mêmes.

## Quelles scènes ont été tournées à Pierrefitte ?

À l'origine, je voulais y tourner l'ensemble du film mais cela n'a pas été possible, notamment en raison des travaux en cours. Mais on a gardé nombre de scènes d'extérieur, notamment celles qui se passent près de l'école Eugène-Varlin. Les plans de l'usine ont été tournés à Ivry, les scènes de cour de récré à Saint-Denis et à Paris.



## Comment les enfants qui jouent dans le film ont-ils été sélectionnés ?

Ils n'avaient jamais été filmés ou fait du théâtre mais montraient une réelle aptitude au jeu. C'était un monde nouveau pour eux, ils étaient donc enthousiastes et spontanés. À l'instar du petit Yanis Bahloul, qui joue le rôle principal, nombre d'entre eux habitaient le 93, et certains Pierrefitte !





Projection plein air de *La cité rose* dans la cour de récréation de l'école maternelle Eugène Varlin

Premier film de Julien Abraham, *La Cité Rose* – surnom de la cité des Poètes – a largement été tourné à Pierrefitte, en 2011, dans le quartier du même nom. Sorti dans les salles en 2013, il a été projeté en avant-première au palais des Sports Pierre-Machon. La standing ovation qui a suivi la projection était un heureux présage du succès qu'a connu par la suite *La Cité Rose* avec ses 200 000 spectateurs au compteur.

Dans ce long-métrage, Julien Abraham et Sadia Diawara souhaitaient faire un film rassembleur sur la banlieue, sans en occulter ses violences. Directeur du centre d'animation Curial à Paris depuis 12 ans, Sadia Diawara a fait ses classes au centre social Georges-Brassens sous la houlette d'Hibat Tabib, le père de Kheiron. Ce petit bout de quartier, il le connaît bien, car c'est le sien ! « On voulait parler d'une cité à travers le regard d'un enfant de 12 ans et en montrer toutes ses facettes. Ce film est d'ailleurs le dernier témoin de la cité rose, car toute une partie a été détruite », explique Sadia. Pour ce film, pas moins de 150 personnes du quartier ont été embauchées pendant le tournage – agents de sécurité, cuisiniers, figurants, comédiens – à l'instar du petit Azize Diabate Abdoulaye – le personnage principal – qui habite la cité. À seulement 36 ans, Sadia Diawara a écrit un recueil de poésie intitulé *Ma cité intérieure*, a lancé l'opération solidaire *Road Tree'p* – 150 000 arbres ont déjà été plantés à travers le monde – et monté plusieurs maisons de production. Son prochain projet ? Le tournage d'un nouveau film dans le nord de la France qui aura pour cadre un centre éducatif fermé.



## Découvrir, comprendre et aimer le cinéma

À travers plusieurs initiatives, la Ville développe des actions d'éducation à l'image dans le milieu artistique et associatif et est animée par la volonté d'encourager ses jeunes talents. Création de vidéos, projections de courts-métrages dans les centres sociaux... autant de projets qui permettent une autre approche du 7<sup>e</sup> art.



## Projet vidéo pour le Comedy Gang

Le Comedy Gang est l'un des rendez-vous « humour » préférés des Pierrefittois. Ce spectacle proposé par un jeune collectif de stand up enflamme depuis 3 ans les scènes de la Guinguette et de la Maison du peuple. En partie improvisé, il alterne sketches et projections de vidéos tout en offrant l'opportunité de découvrir nombre des artistes favoris du groupe. Soutenu par le service Jeunesse depuis ses débuts, le collectif s'est vu proposer par deux de ses animateurs de participer à un beau projet : partir en juillet à Marrakech pendant le Festival du Rire, événement d'envergure internationale. Ces mordus d'impro ont ainsi pu fouler les planches de plusieurs scènes ouvertes mais surtout filmer de nouveaux sketches pour leur futur spectacle, qui devrait avoir lieu à la fin de l'année à la Maison du peuple. De petites tranches d'humour filmées grâce à l'application Snapchat, permettant entre autres de créer facilement un storytelling. « L'objectif est de créer des sketches interactifs grâce au diaporama que nous sommes en train de monter », explique Merwane, l'un des membres du collectif.

## Les centres sociaux font leur cinéma

En partenariat avec les associations Cinéma 93 et Ethnoart, les centres sociaux et culturels Ambroise-Croizat et Maroc-Châtenay-Poètes organisent depuis 2013 des rencontres cinématographiques autour de courts-métrages projetés une fois par mois. Cette année, changement de nom : les nouveaux « cinés-apéros » auront lieu dorénavant le vendredi soir, à partir de 18h30. Ces séances gratuites seront toujours suivies d'une collation et d'un débat avec l'équipe du film. « Notre action d'éducation à l'image est une priorité. Cette année, nous avons comme objectif d'organiser des débats plus techniques qui dévoileront les secrets de fabrication des courts-métrages », explique Patricia Violeau, coordinatrice socio-culturelle dans les deux centres. Fictions ou documentaires, les courts-métrages projetés abordent des thèmes comme l'exil, l'immigration ou le racisme. Chaque année en mars, une séance est programmée dans le cadre de la journée de la Femme. Outre les cinés-apéros, les deux centres sociaux organisent à chaque vacances scolaires des cinés-goûters à l'attention des petits et grands : ces projections de petits films d'animation remportent beaucoup de succès !

**Séances des cinés-apéros (vendredi à 18h30) :**

**6 novembre, 8 janvier, 5 mars au centre Ambroise-Croizat ;**

**11 décembre, 5 février, 1<sup>er</sup> avril au centre Maroc-Châtenay-Poètes.**

**Séances des cinés-goûters (samedi à 15h) :**

**17 octobre et 20 février au centre Maroc-Châtenay-Poètes ;**

**19 décembre et 23 avril au centre Ambroise-Croizat.**

**19 mai 1996**

Naissance à Ivry-sur-Seine

**Décembre 2012**

intègre l'ASP

**Février 2014**1<sup>re</sup> sélection en équipe de France**Juin 2015**1<sup>re</sup> sélection en championnat d'Europe

# Allende Marcellus, un sprinter qui tient la distance

**T**ic-tac, tic-tac... Lorsqu'Allende Marcellus regarde l'heure sur son écran de téléphone portable avant de s'endormir, il pense aux chronos de ses anciennes courses. Nouvelle graine de champion de la section athlétisme de l'ASP, le jeune homme de 19 ans, qui habite en face du complexe Roger-Fréville depuis 15 ans, affiche, en deux ans seulement, un palmarès de rêve. Ses spécialités ? Le 200 et le 400 mètres. « *Quand j'étais petit, les entraîneurs de l'ASP appelaient souvent à la maison pour que ma grande sœur et moi fassions un essai. Finalement, ma sœur – qui courait plus vite que moi ! – a fait Sciences Po et j'ai attendu d'avoir 17 ans pour m'inscrire* », raconte Allende, qui du haut de son 1,86 m, est un concentré de décontraction... et de modestie. Après être tombé par hasard sur un reportage racontant le parcours d'Usain Bolt – l'homme le plus rapide du monde –, il se décide à frapper à la porte de l'ASP, troquant ainsi ses baskets Air Max contre des running. « *Pour rattraper mon retard, je me donnais à fond pendant les*

*entraînements. À l'époque, je courais encore comme une poule !* », explique-t-il. On a un peu de mal à le croire !

## Dans les starting-blocks

Le jeune athlète jongle depuis avec un emploi du temps de ministre : étudiant dans une école de restauration près du Bourget, il enchaîne les stages en entreprises avec les séances d'entraînement et les compétitions. Trois fois par semaine, il rejoint la piste d'athlétisme où les exercices de musculation et les séries de course se succèdent sous la houlette d'un coach « *hyper exigeant* », d'après ses dires. Mais ce rythme intensif a payé en quelques mois seulement ! Après avoir participé à quelques meetings, il est qualifié pour les championnats de France. En 2014, Allende enchaîne toutes les compétitions, départementales, régionales et inter-régionales. Réalisant les meilleurs chronos dans

toutes les courses, il est plusieurs fois sélectionné en équipe de France. « *Quand j'allonge ma foulée, je me sens léger, j'ai l'impression de courir au ralenti* », confie-t-il. N'ayant pas pu se qualifier en individuel aux championnats d'Europe junior à cause d'une grosse blessure – il s'est abîmé les deux ménisques – il a quand même participé à la compétition avec l'équipe du relais 4 x 400 m en juillet dernier. Un souvenir plus que mitigé ! « *On est arrivé deuxièmes à la finale, ce qui est plutôt bien. Mais l'équipe allemande a porté réclamation contre nous, ce qui nous a valu une disqualification* », raconte-t-il.

**« Quand j'allonge ma foulée, je me sens léger, j'ai l'impression de courir au ralenti »**

Allende, qui est aujourd'hui 3<sup>e</sup> en France dans sa catégorie, est assez confiant dans l'avenir. S'entraînant pour les Jeux méditerranéens en avril prochain, il pense déjà au championnat du monde. Son rêve ? Courir le 200 mètres en 19 secondes 19 seulement, l'actuelle performance du Champion du monde. ■



# Bernard Mudry, la passion du timbre

**P**résident de l'amicale philatélique de Pierrefitte depuis une vingtaine d'années, Bernard Mudry est timbrophile depuis sa plus tendre enfance. Dans les années 1940, il déménage à Pierrefitte chez sa grand-mère domiciliée au 24 rue de Paris. Scolarisé à l'ancienne école Jean-Jaurès, il évoque un Pierrefitte que les moins de 70 ans ne peuvent pas connaître, un bourg rural ombragé de marronniers. « Avec ma bande de copains, on aimait jouer à la Butte-Pinson et se cacher dans les souterrains de cette ancienne carrière », se souvient-il. Ses premières années pierrefittoises seront aussi marquées par la Seconde Guerre mondiale, la rue de Paris minée et les parades des Allemands place Jean-Jaurès, ainsi que par la Libération : « Pierrefitte a été libérée par la division Leclerc en août 1944. Je me rappelle que les soldats distribuaient des tablettes de chocolat aux enfants », explique-t-il.

## Des timbrés de timbres !

Bernard Mudry a toujours aimé les timbres. À seulement 10 ans, il devient membre de l'amicale philatélique de Pierrefitte, créée il y a déjà 65 ans ! À l'époque, la philatélie ne connaît pas la crise et l'amicale compte une centaine d'adhérents : « Nous aimions surtout collectionner les timbres de France. J'ai commencé à l'époque une série sur les

*cathédrales françaises, j'en possède 70 aujourd'hui »,* raconte-t-il. Devenu ingénieur en électricité industrielle, Bernard

Mudry épouse son amie d'enfance, institutrice à Stains, avec qui il s'installe dans les années 1960 à Taverny, dans le Val-d'Oise. Continuant à fréquenter assidûment l'amicale de Pierrefitte, il aime consulter les catalogues spécialisés, visiter l'exposition générale en octobre et dénicher des timbres rares sur Ebay ! Et surtout se réunir, un dimanche par mois, avec les autres adhérents de l'amicale, ses amis de 30 ans : « Nous manquons de jeunes éléments ! Mon fils est le plus jeune de la troupe mais il a quand même 45 ans ! », s'exclame-t-il. Pourtant, l'association a su rester dynamique. Organisant une exposition à la mairie tous les cinq ans, elle s'est distinguée dernièrement par

plusieurs initiatives. En collaboration avec la Bibliothèque nationale de France, le centre social et culturel Croizat a permis

à 4 jeunes de réaliser le timbre de leur rêve qui sera distribué dans tous les bureaux de poste. Ils seront exposés à la mairie pendant les Journées du patrimoine, les 19 et 20 septembre. L'amicale est aussi à l'origine du projet de l'émission « premier

jour » du timbre consacré à Suzanne Valadon, qui sera vendu à la mairie les 18 et 19 septembre... en avant-première ! « C'est la première fois que la ville de Pierrefitte à l'occasion d'émettre un timbre premier jour », se félicite-t-il. Collaborant avec le photo-club et l'association Maurice-Utrillo, l'amicale organise pour l'occasion une exposition consacrée à l'artiste, accompagnée d'un livret. Un beau projet de passionnés ! ■

« C'est la première fois que la ville de Pierrefitte a l'occasion d'émettre un timbre premier jour ».

## ► PARCOURS

**12 janvier 1935**

naissance à Paris

**1942**

emménage à Pierrefitte

**1945**

adhère à l'amicale philatélique

**1991**

devient le président de l'association





PRÉVENTION SANTÉ



## Infos pratiques

### Petit-déjeuner

jeudi 1<sup>er</sup> octobre à partir de 9h30, salle du conseil

### Marche rose

samedi 10 octobre, 10h au départ du Palais des sports Pierre-Machon

### Réunions

mardi 6 octobre à 14h au centre Maroc-Châtenay-Poètes et jeudi 8 octobre à 14h à Croizat

Infos : T. 01 72 09 32 73

## L'Estrée se mobilise !

La clinique de l'Estrée propose une journée d'information le 12 octobre, entre 10h et 17h. Le Comité Départemental des Cancers du 93, le réseau Ac Santé 93, ainsi que la diététicienne de la clinique seront présents pour cette séance portant sur le dépistage, l'aspect nutritionnel, etc.

**Clinique de l'Estrée - 35 rue d'Amiens - T. 01 49 71 90 55**  
Rendez-vous dans le hall principal.

# Octobre rose : tous unis contre le cancer du sein

À partir du 1<sup>er</sup> octobre aura lieu l'édition 2015 d'Octobre rose, campagne nationale de sensibilisation au dépistage du cancer du sein. À Pierrefitte, associations, centres sociaux, services municipaux et professionnels de la santé organisent plusieurs initiatives. Dans toute la ville, les structures d'accueil au public seront même décorées en rose !

### Temps forts à ne pas manquer

Le 1<sup>er</sup> octobre, pour la journée rose, résidents et agents sont invités à partager un petit déjeuner à la mairie, en présence de professionnels de santé du Centre Municipal de Santé (CMS) et de l'hôpital Delafontaine de Saint-Denis. Le 6 et le 8 octobre ont lieu deux séances d'information dans les centres sociaux Maroc-Châtenay-Poètes et Croizat. Des membres du CMS, de la clinique de l'Estrée et de l'association de lutte contre le cancer, Une luciole dans la nuit, répondront à toutes vos questions ! La Marche rose, point d'orgue de la mobilisation, est organisée le 10 octobre. Tous les Pierrefittois y sont conviés, habillés de rose ! C'est la 1<sup>re</sup> édition de ce parcours qui passera devant les deux sites de la Maison de santé de la ville, aux Joncherolles et à Prévert. Le trajet est ponctué par un lâcher de ballons à l'Hôtel de Ville et des animations musicales. Les habitants de Stains rejoindront les Pierrefittois à la fin du parcours pour partager le buffet rose dressé au complexe Roger-Fréville. Participation de 3 € pour une écharpe et une

collation et de 5 € pour un parapluie et une collation (somme reversée pour la lutte contre le cancer). Pour la 1<sup>re</sup> fois, il sera possible de visiter, le 13 octobre (14h30), la salle de mammographie de l'hôpital Delafontaine. Un bon moyen pour dédramatiser cet examen qui fait parfois peur. Inscriptions à l'Atelier Ville Santé ou au CMS. ■



### FANNY YOUNSI,

2<sup>e</sup> Adjointe, Prévention santé, Santé, Petite enfance

« Le nombre de cancers du sein restant trop important dans notre département, il faut continuer à faire de la prévention en promouvant le dépistage organisé. À Pierrefitte, la mobilisation grandit chaque année. Notre objectif ? Que 65% des Pierrefittoises de plus de 50 ans se fassent dépister ».



# Les 3 Grâces sous les feux de la rampe

Les 3 Grâces dévoileront leurs plus beaux atours lors de l'inauguration de la sculpture, prévue pour le 15 octobre.

Venant récompenser la mobilisation des habitants du quartier des Poètes, cette journée est le point d'orgue d'un projet participatif qui a débuté il y a deux ans.

Dans la résidence Jacques-Brel, le socle de la sculpture n'attend plus que les trois danseuses de 2 mètres de haut revêtues de mosaïques colorées. Représentant l'Afrique, la Nature et le Monde, elles sont inspirées des personnages de la fresque d'Adama Kouyaté qui a été démolie en 2012 suite à la réhabilitation du quartier des Poètes. Pendant 6 mois, des ateliers de mosaïques ont été mis en place sous la direction de Yao Metsoko et Armand Julien avec les enfants du quartier - soit 300 heures de travail ! – qui sont devenus des stars de la coupe et de la découpe. Pendant l'inauguration, placée sous le signe de la danse et du chant, un livret sera remis aux habitants, retraçant l'historique du projet et rassemblant des textes écrits par



les enfants ayant participé à cette belle aventure. Les riverains liront également les textes élaborés par leur soin et portant sur la question de la transformation du quartier. ■

Inauguration en octobre 2015 rue Jacques-Brel.

## ACTION ARTISTIQUE

# Des liens se nouent aux Poètes



L'installation artistique « Les Liens » est la restitution d'un projet participatif mené dans le cadre de la résidence de création de Yo-Yo Gonthier dans le quartier des Poètes. Depuis octobre dernier, le photographe plasticien a organisé divers types d'ateliers - arts plastiques, culinaire, acrobatie – dans plusieurs structures, notamment au centre social Maroc-Châtenay-Poètes et au centre de loisirs des Fortes-Terres. L'idée ? Questionner les habitants de ce quartier en pleine mutation sur la notion de lien. Cette installation, qui prend tout son sens dans l'espace public, sera inaugurée le 10 octobre au cœur du quartier des Poètes. Elle est composée de cordages qui relieront les bâtiments, où sont accrochés des fanions et des « drapeaux messagers » : « Ces petits drapeaux colorés seront couverts de dessins et des textes élaborés par l'ensemble des

participants », explique Yo-Yo Gonthier. Diverses animations sont organisées pour l'inauguration, dont des spectacles d'acrobatie et de danse. Quant à l'installation, elle sera démontée vers la mi-novembre. ■

Inauguration le 10 octobre à 15h - Quartier des Poètes, près du mail Brassens - Accès libre





ÉDUCATION SPORTIVE

## Infos sur les inscriptions

### Pour l'EMS :

inscriptions aux heures d'ouverture du guichet unique. Munissez-vous du quotient familial et d'un certificat médical d'aptitude à la pratique sportive.

### Pour le 100% Sport :

procurez-vous le dépliant qui est distribué dans les écoles et disponible dans les sites municipaux. À remettre au service des Sports ou à l'éducateur sportif sur place.

Renseignements au T. 01 72 09 35 64 (service des Sports)

# À Pierrefitte, pas de répit pour la pratique sportive !

À Pierrefitte, les 3-17 ans peuvent faire du sport toute l'année grâce à trois dispositifs municipaux. L'École Municipale des Sports, assortie du « Sport à l'école » et du « 100 % Sport » permettent aux jeunes Pierrefittois de trouver basket à leur pied. À eux trois ils assurent une fréquentation en continu des installations sportives, pendant le temps scolaire ou les vacances.

La rentrée des classes ne rime pas seulement avec l'achat de cahiers à spirales. C'est aussi la reprise de l'École Municipale des Sports (EMS) ! Cette année, dix disciplines encadrées par une trentaine d'éducateurs sont proposées tous les mercredis après-midi. La structure fonctionne par tranche d'âge : pour les 6-8 ans, le Centre d'Initiation Sportive (CIS) propose trois sports avec un changement tous les trimestres ; pour les 9-12 ans, le Centre d'Orientation Sportive (COS) recentre la pratique sportive sur une discipline. Grande nouveauté depuis le début d'année : la création de l'EMS pour les tout-petits, de 3 à 5 ans : « Nous leur proposons du multisport, dont des jeux de ballon et de la gym – idéal pour développer la motricité », explique Slim Ghomrani, directeur du service des Sports.

### Tous les sports pour tous les âges

Les 3900 enfants scolarisés dans les écoles élémentaires se voient proposer des activités

sportives dans chaque établissement. Dans le cadre des Temps d'Activités Périscolaires (TAP), il leur est proposé un cycle de séances – soit 6 à 8 séances par an. Les CP pratiquent l'accrosport, les CE1, l'athlétisme, les CE2, la lutte ou les sports de raquette, les CM1, le badminton et les CM2, le basket ou le handball. « Sur chaque classe, il y a toujours entre 5 et 7 élèves qui souhaitent poursuivre la pratique du sport proposé. Nous leur communiquons alors les coordonnées des structures associatives sportives », explique Medhi Akaouch, éducateur sportif. Pendant les vacances scolaires, petites et grandes, la pratique sportive reste à l'honneur et ce gratuitement avec le dispositif « 100% Sport », correspondant à l'ancien « sport pendant les vacances ». Dédié aux 4-17 ans, il met en place cette année des activités autour de la Coupe d'Europe de football et des Jeux olympiques de Rio. Pendant les grandes vacances, le « 100% Été » a remporté beaucoup de succès : durant

la première semaine, 200 enfants ont fréquenté quotidiennement les villages sportifs. Vive le ventriglisse ! ■



### CHRISTIAN PERNOT,

1<sup>er</sup> adjoint

Logement, Habitat, Hygiène et salubrité, Sports

« Pierrefitte se distingue par sa très grande culture sportive, comme en témoigne la longévité des Foulées pierrefittoises. Outre les clubs sportifs, qui sont réputés pour leur excellent niveau, il existe plusieurs dispositifs comme l'EMS qui facilite la découverte de différentes activités sportives. C'est un complément idéal à l'éducation ! »



# Des vacances sous le signe du sport et de la détente

En juillet et août, les Directions des Sports, de l'Enfance, de la Jeunesse et du CCAS ont proposé une kyrielle d'animations sportives pour tous les goûts et tous les âges. Petit aperçu d'une programmation estivale dense.



**Appel de balle au complexe Roger-Fréville**  
Les enfants ont réalisé des ateliers de sport collectif pendant les vacances. Le handball a été mis à l'honneur par les éducateurs.



**Tu tires ou tu pointes ?**  
En juillet, les seniors ont taquiné le coconnet au parc Frédéric-Lemaître. Histoire de ne pas perdre la main tout en profitant des beaux jours de l'été.



**Plagefitte**  
Les familles Pierrefittoises ont pu se détendre grâce aux nombreuses animations estivales organisées par le Service des Sports au centre sportif Roger-Fréville. Au programme des festivités : des structures gonflables, des séances de trampo-élastique, des jeux d'eau et de société, des ateliers lecture... pour se distraire dans une ambiance de convivialité.



**Sport et détente près de chez soi**  
Les enfants ont goûté aux joies du sport au complexe Roger-Fréville. De quoi se faire de bons souvenirs à la rentrée...



**Gymnastique d'entretien pour les aînés**  
Les seniors pierrefittoises entretiennent leur santé par des exercices sportifs en groupe au parc Frédéric-Lemaître.



CULTURE POUR TOUS



## Infos pratiques

Retrouvez l'ensemble de la programmation dans la brochure « À l'affiche » ainsi que dans l'agenda se trouvant dans le magazine.

Documents disponibles dans les lieux municipaux et téléchargeables sur le site [www.mairie-pierrefitte93.fr/Loisirs](http://www.mairie-pierrefitte93.fr/Loisirs)

Infos au : T. 01 72 09 34 22  
ou 01 72 09 35 60

Tarifs : 8/4 € pour les adultes ;  
gratuit pour les enfants de  
moins de 12 ans.



# Une saison culturelle à partager sans modération

La culture fait sa rentrée à Pierrefitte ! Un programme varié – ciné, théâtre, danse, concerts, expos – avec de belles découvertes à la clé... pour toute la famille !

**A**près le festival d'Avignon, les Blond and Blond font une halte à Pierrefitte le 13 septembre, donnant ainsi le coup d'envoi de la saison culturelle 2015/2016. Sur la scène de la Maison du peuple, les trois artistes suédois présenteront leur « Hømåj à la chanson française, » un spectacle jubilatoire s'articulant autour de reprises d'Ophélie Winter, Grand Corps Malade, La Compagnie Créole, etc. Un spectacle original qui fait du bien aux zygomatiques – de 7 à 77 ans !

### Une saison ouverte à tous

Concerts, humour, théâtre, expositions, danse, cette année encore, la programmation culturelle pierrefittoise sera éclectique et concernera tous les publics, qui feront le plein de découvertes à la Maison du peuple, à la Guinguette, ou la galerie de l'espace Maurice-Utrillo. C'est plus de 40 spectacles et projets artistiques qui seront proposés tout au long de

l'année par le service Culture en partenariat avec les centres sociaux, des associations et des institutions locales. Les spectacles alterneront des valeurs sûres et des divertissements inédits, avec comme fil rouge une attention particulière pour ceux à voir en famille. Le 5 décembre, un spectacle de clowns viendra animer la scène de la Maison du peuple. Dans le cadre du Festival 1.9.3 Soleil, la compagnie le théâtre de la vallée propose de courtes pièces pour les tout petits le 21 mai. Côté cinéma, la Maison du peuple projettera le 13 septembre La famille Béliet, gros succès de l'an passé - trois autres séances suivront de janvier à avril. Le 18 décembre, l'église Saint-Protas Saint-Gervais prêtera son cadre à un concert de musique de chambre autour de l'œuvre de Mendelssohn. Du 10 au 28 novembre, l'espace culturel Maurice-Utrillo accueillera une expo photo faisant la part belle à de jeunes talents de toute l'Europe. Sans oublier, chaque samedi du mois, l'innéna-

table troupe du SAMU qui investit la Guinguette à l'heure du déjeuner - avis aux amateurs de cabaret !

### Des projets participatifs

Le service de la Culture propose également toute l'année des actions culturelles et de sensibilisation des publics. Grande nouveauté de cette saison : la compagnie de danse Lionel Hoche sera en résidence artistique à Pierrefitte et à Villetaneuse à partir du mois de novembre. « C'est une résidence de trois ans, une première à Pierrefitte ! Cela permettra de développer des projets d'envergure menés conjointement avec les habitants et le Conservatoire », explique Aurélien Bourdier, directeur des Affaires culturelles. La Ville portant une attention particulière à la démocratisation de l'offre culturelle, les tarifs d'entrée restent très doux. Alors, vibrons ensemble pour cette nouvelle année ! ■



# Les Journées du patrimoine, un week-end de découverte

La 32<sup>e</sup> édition des Journées du patrimoine, qui a pour thème « *le patrimoine du XXI<sup>e</sup> siècle, une histoire d'avenir* », aura lieu les samedi 19 et dimanche 20 septembre.

C'est l'occasion de (re)découvrir gratuitement plusieurs sites de la ville, dont certains sont ouverts exceptionnellement.

## Le patrimoine local

Cet été, les enfants des centres de loisirs ont participé au projet « *Dessine ton patrimoine !* ». Leurs œuvres seront exposées à la mairie à partir du 19 septembre. Le service des Archives municipales organise une expo dédiée à l'histoire de la ville : vous y découvrirez des photos anciennes de la mairie, des registres d'état civil du XVIII<sup>e</sup> siècle, et les premiers statuts de la maison du peuple, qui était déjà un lieu culturel au début du XX<sup>e</sup> siècle !

## Dans les coulisses des Archives nationales

Vous pourrez participer à l'atelier « photographie et numérisation » ou visiter les magasins et les salles de tri de cette impressionnante institution. Toutes sortes d'ateliers sont orga-

nisés pour les enfants, de 3 à 14 ans : initiation au dessin en 3D, réalisation d'un marque-page, etc.

## Balades à la Butte-Pinson

C'est le seul week-end de l'année où vous pourrez pénétrer dans les casemates voûtées de la Redoute de la Butte-Pinson. Dans ce fort du XIX<sup>e</sup> siècle sont encore visibles des



graffittis de soldats. L'agence des espaces verts d'Ile-de-France propose également une visite guidée pour marcher dans les pas du peintre Maurice Utrillo, au gré du parcours-découverte créé dans le parc. ■

### Service des Archives municipales

Hôtel de ville, place de la Libération - T. 01 72 09 33 11 - Visites guidées à 10h et 14h

### Archives nationales

59 rue Guyemer - T. 01 75 47 20 02 - Infos sur [www.archives-nationales.culture.gouv.fr](http://www.archives-nationales.culture.gouv.fr)

### Visites guidées de la Butte-Pinson

Dimanche 20 septembre de 15h à 17h - Infos sur [www.aev-iledefrance.fr](http://www.aev-iledefrance.fr)

# Transfert des collections vers la médiathèque Flora Tristan

La médiathèque Jacques Duclos située au 16 avenue Gabriel Péri, fermera ses portes le samedi 3 octobre au soir. Une rencontre conviviale ouverte à tous les Pierrefittois est organisée à 14h pour marquer l'événement. À partir de cette date, l'équipe de la médiathèque se consacrera au déménagement des collections et à leur installation au sein du nouvel équipement culturel Flora Tristan qui ouvrira au cours du premier trimestre 2016.

Localisé au 43 Boulevard Jean Mermoz, ce bâtiment mettra à disposition des usagers plus de 55 000 documents, une vingtaine de postes multimédia avec accès à internet, des espaces pour les jeux vidéos, le visionnement de films, l'écoute musicale ou le prêt d'instruments de musique... En attendant l'ouverture de la nouvelle médiathèque, un bibliobus s'arrêtera tous les mercredis de 15h30 à 17h30 dès le mercredi 7 octobre devant la Maison du peuple, 12 Boulevard Pasteur. Cette offre viendra en complément des arrêts déjà existants de « la médiathèque mobile » tous les vendredis de 16h à 17h30 autour du stade Roger-Fréville et les samedis de 10h30 à 12h30 au Quartier des Poètes. ■

Rencontre conviviale Samedi 3 octobre à 14h - Médiathèque Jacques Duclos - 16 avenue Gabriel Péri - T. 01 72 09 35 10

LE PRÊT D'OUVRAGES EST POSSIBLE, SUR PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE, DANS TOUTES LES MÉDIATHÈQUES DE PLAINE COMMUNE.



La future Médiathèque Flora Tristan en chantier



Entrée de l'école Eugène Varlin, 1933, Archives municipales de Pierrefitte-sur-Seine.



Affiche d'informations municipales relative à la rentrée des classes, 1975, Archives municipales de Pierrefitte-sur-Seine.

# Octobre 1933 à Pierrefitte : une rentrée scolaire pas comme les autres !

En octobre prochain sera organisée une fête en l'honneur de la réhabilitation du groupe scolaire Eugène Varlin. 82 ans jour pour jour après l'ouverture d'une nouvelle école, retour sur la situation scolaire de Pierrefitte au début du XX<sup>e</sup> siècle.

## Une nouvelle école : un impératif pour la commune

Le 23 décembre 1929, le conseil municipal décide la création du groupe scolaire Eugène Varlin. Sa construction est prévue sur l'ancien lieu-dit des Vignes Blanches, rue Jules Châtenay. À cette époque, la ville ne compte que deux groupes scolaires (Jean Jaurès et Anatole France) pour un effectif d'élèves qui ne cesse de s'accroître. Dans une lettre adressée à la municipalité en date du 19 décembre 1929, l'Inspecteur primaire délégué par la Préfecture fait état du caractère éminemment urgent de la création d'une troisième école au sein de la commune. En effet, depuis le début du 20<sup>ème</sup> siècle les effectifs scolaires augmentent considérablement. À titre de comparaison,

entre 1899 et 1918, la ville passe de 208 élèves scolarisé-e-s dans un établissement local à 817. De plus, jusqu'à la création de l'école Eugène Varlin, le nombre moyen d'élèves par classe s'élevait à près de 50. Une fois le troisième groupe scolaire créé, ce chiffre est redescendu à 44. L'école Varlin comptait alors 4 classes de garçons, 4 classes de filles et 1 classe de maternelles.

## Une rentrée scolaire en octobre ?

La rentrée scolaire de 1933 s'est déroulée en octobre à Eugène Varlin. Cependant, les enfants n'ont perdu aucune journée d'enseignement. Cela s'explique par les différences de calendriers scolaires entre aujourd'hui et le début du XX<sup>e</sup> siècle. Jusqu'à dans les années 1960, le

calendrier des écoles de France était basé sur la période agricole. Vendanges et moissons se déployaient du début du mois d'août à la fin septembre et les enfants étaient largement sollicités pour aider leur famille.

À Pierrefitte, les registres matricules des élèves de l'école Anatole France viennent confirmer ce calendrier national. Dans ces registres sont notamment indiquées les dates d'entrée et de sortie des élèves au sein de l'établissement. En 1933, les écoliers et les écolières de Pierrefitte ont ainsi débuté les cours en octobre pour les terminer aux alentours du 31 juillet. Ce n'est qu'à partir des années 1970 et l'avènement de l'industrie touristique que les « grandes vacances » deviennent les « vacances d'été » avec une stabilisation de la rentrée scolaire début septembre, comme en attestent les nombreuses affiches de la ville conservées aux Archives municipales convoquant les enfants à la rentrée scolaire. ■

## L'actu des Archives

### La collection des affiches municipales enfin en ligne !

Désormais, grâce à un simple clic sur un ordinateur, il est possible de consulter l'inventaire complet du fonds d'affiches conservé par la municipalité. Cet inventaire comprend une description détaillée de chacune des 3474 affiches répertoriées depuis 1831 jusqu'à aujourd'hui.

À lui seul, ce document constitue une source essentielle de la vie administrative, culturelle et historique de Pierrefitte.

Si vous souhaitez consulter une des affiches issues de ce fonds remarquable, il suffit de noter la cote des documents inscrite dans l'inventaire et de prendre rendez-vous avec le service Archives-Documentation.

**Coordonnées du service Archives-Documentation**  
T. 01.72.09.33.11

**Courriel : [archives-doc@mairie-pierrefitte93.fr](mailto:archives-doc@mairie-pierrefitte93.fr)**  
**Le service reçoit sur rendez-vous uniquement, du lundi au vendredi de 8h30 à 17h.**



### ILS NOUS ONT QUITTÉS

René, Joseph Marti, 88 ans ; Jacqueline Desfontaine veuve Joséphine, 80 ans ; Yvonne Deschamps veuve Caby, 89 ans ; Rabia Cherif veuve Belazar, 68 ans ; Filbert Joseph, 47 ans ; Lucienne, Marie Laurent veuve Porte, 92 ans ; Claude, Aimé Gallet, 82 ans ; Ijjou Oubrik, 50 ans ; Annie, Jeanne, Pierrette Hacquart épouse Mendy, 68 ans ; Huguette, Aurélie Fortet veuve Froissart, 95 ans ; Zohra Ziane, 69 ans ; Jacqueline, Jeanne, Renée Delhay épouse Rousselet, 91 ans ; Raymond, Georges Druard, 85 ans ; Claude, Christian Bientourné, 78 ans ; Ahmed El Rhomari, 74 ans ; Marcel Rottier, 85 ans ; Foudil Ferguene, 80 ans ; Muriel, Geneviève Ferreira de Sousa ; Miodrag Bogosavljevic, 65 ans ; Mustafa Kutukerler, 61 ans ; Victoire Michalon, 87 ans ; Claudio, Angelo Taravan, 75 ans ; Madeleine, Renée Lebrat, 89 ans.

**La Ville présente ses sincères condoléances à leur famille, ainsi qu'à leurs proches**

### MARIAGES

**06 juin** : Kulatheepan Rasiah et Niranjana, Neelmino Kandiah ; Muhammad Umar et Alena Khan / **13 juin** : Kamel Kasmi et Clémence, Angela, Liliane Rinaldi / **18 juin** : Ariel, Georges Benhamou et Batiah Hazan / **20 juin** : Saqib Ashfaq Mirza et Chanda Mubeen / **27 juin** : Sylvain, Lino, Andries Zanon et Christelle, Annabelle Blin

**04 juillet** : Christophe, Philippe, Jean Denommé et Stéphanie Tran / **24 juillet** : Fahim Ouhabi et Inès Mezari ; Özer Aydoğan et Youssra, Rékia El Khoumsi / **25 juillet** : Mohamed Djilani-Kobibi et Mélanie Mazur ; Emdadul Islam et Jasmin, Julie Abdul Mamadou Lamarana Diallo et Fatoumata, Binta Bah / **31 juillet** : Fouad Kaddar et Hasna Bouchnafa ; Mourad Boudabbouz et Linda Sail

**01 août** : Amirouche Maachou et Katia Sghouane / **07 août** : Vadim Ghelechii et Adriana Grozav / **11 août** : Said Rahmani et Rachida Chena

### NAISSANCES

**30 mai** : Olivia, Eva, Guirio Brie ; Yasmine Temri / **31 mai** : Maryama Timezghine / **01 juin** : Leonore Paulos Antunes Vargas Piedade / **02 juin** : Nail Bouflija ; Ibrahim Cisse ; Ayaz, Turgay Sali / **05 juin** : Mohamed Djegham ; Malick, Junior Sarr / **10 juin** : Esma Aslan ; Melissa Rotari ; Abiba Camara / **13 juin** : Diedia Diagana / **14 juin** : Maëlane Bafouako ; Dylan, Tayron Gilles Jean ; Liana Silva Varela / **16 juin** : Ckenzy Ihammouchen ; Laura, Pavlova Mossot / **17 juin** : Joy-Oliver Souka Massamba ; Maëlys, Kady Koffi / **18 juin** : Inaya, Anaël Ekaya / **19 juin** : Melinda, Laurène Todorovic / **20 juin** : Colé Seck ; Mehdi, Joseph, Ramdane Kaibi ; Raphaël Moreira Da Veiga / **21 juin** : Shaina Dampa / **22 juin** : Zohra, Ghazlane Mortet / **23 juin** : Hinatée, Aroari, Assa Atger ; Janelle, Widina Normil / **24 juin** : Daniel, Batpista Gomes ; Süleymane, Youssef, Ayoub Benslimane / **25 juin** : Otis Ayounni Kamlo ; Nelya, Anaïs Aissani / **26 juin** : Halima, Madina

Baradji ; Antoni Milic Jovic / **28 juin** : Alina Melnychuk / **29 juin** : Keshaliya, Nila Asvattamane ; Eden, Athalie Quessa ; Brayden, Rafael Fernandes Pinto Tavares / **30 juin** : Zeynep Cevlik / **02 juillet** : Pranish Rasaratnam / **03 juillet** : Naylone, Romuald Dracon / **04 juillet** : Rayan Gassama ; Haroon, Lotfi Rebaya / **05 juillet** : Ilyas Dardour / **06 juillet** : Youcef Tiarti ; Oways Dubar / **08 juillet** : Cem Gezer ; Arman Saha / **09 juillet** : Kâtim Sahnoun / **10 juillet** : Maciré Doukara / **13 juillet** : Hamza Koita / **14 juillet** : Imrane, Adam Hotte ; Yanis Labet ; Victor Vicol ; Grâce-Prodige, Angéline, Johanna Malela / **15 juillet** : Aymane Bouâzouz ; Rayan Essouli / **16 juillet** : Fatma, Dania Zorani / **19 juillet** : Eden, Nathan Charlot / **20 juillet** : Nina Picq / **21 juillet** : Aya Bel Hadaoui ; Mousa Traoré / **23 juillet** : Omar Barghash ; Sofia Amouboudi / **24 juillet** : Sohan, Kenzo Ponain / **26 juillet** : Fatou Abdou / **27 juillet** : Mewen, Khan Habaïnou ; Inaya, Amber Saidou ; Assa, Diallo Baradji ; Ismael, Ali Ramdani / **28 juillet** : Ismaël Regragui ; Zoya Khan / **29 juillet** : Mohamed-Laïd Zebila / **30 juillet** : Younès Bouali ; Safia, Mim Kamal Ahmed / **02 août** : Chimène, Maïssa Kessal ; Leynaëlle, Emmanuelle Frédéric ; Hani Ouldakaci / **03 août** : Esma, Hatice Kalkan ; Okiessy, Siloë Ossenguet Efinimouere ; Sorel, Otto, Laurent Boudet / **04 août** : Bouthayna Ziani ; Rose-Milora, Maëva Gouin ; Amazigh Ameziane / **05 août** : Lorenzo, Roberto Parente Lopes / **06 août** : Lathes Selvamauran ; Nelson, Frantz Appol ; Sarah, Marie, Fitnet Bluker / **07 août** : Landry, David Legrezie / **08 août** : Maëlys Boussoira ; Aminata Tirera / **09 août** : Léonore Simão / **11 août** : Loran Abazi Duric ; Neyssa François ; Mohamed, Souleymane, Ismaël Djadel / **12 août** : Ilayann, Jayden Pierre Vilsaint ; David Moussa ; Sokhna, Diarra Fall ; Celena, Mariela Sas ; Assiyah, Amber Sawane

### DÉCLARATION À FAIRE DANS LES TROIS JOURS DE L'ACCOUCHEMENT

Jour de la naissance	Dernier jour pour la déclaration
Lundi	Jeudi
Mardi	Vendredi
Mercredi	Lundi
Jeudi	Lundi
Vendredi	Lundi
Samedi	Mardi
Dimanche	Mercredi

Si le dernier jour est un samedi, un dimanche ou un jour férié, report de la déclaration au premier jour ouvrable suivant.

Si vous ne souhaitez pas que votre nom apparaisse dans cette rubrique du magazine Vivre à Pierrefitte, merci de le signaler au service Population lors de votre passage.

### SERVICES PUBLICS

**Hôtel de ville**  
2, place de la Libération  
T. 01 72 09 33 80  
**Communauté d'agglomération Plaine Commune**  
21 avenue Jules-Rimet (Saint-Denis)  
T. 01 55 93 55 55  
**Conseil départemental de Seine-Saint-Denis**  
Esplanade Jean Moulin  
T. 01 43 93 93 93  
**Préfecture**  
T. 01 41 60 60 60  
**Commissariat de Stains**  
47 avenue Marcel-Cachin  
T. 01 49 71 33 50  
**Poste de Police municipale**  
Place Jean-Jaurès  
T. 01 72 09 33 70

### VIE QUOTIDIENNE

**Services Population, Logement, Urbanisme et Guichet unique (inscriptions aux activités municipales)**  
**Hôtel de Ville**  
Accueil du lundi au vendredi de 8h30 à 11h45 et de 13h30 à 17h15 (fermé le jeudi matin). Ouverture du Guichet unique jusqu'à 18h45 le lundi. Les services population et Guichet unique sont ouverts le samedi de 8h30 à 11h45.  
**Marché**  
Place Jean-Jaurès  
Samedi de 8h30 à 13h.  
**La Poste**  
37 bd Jean-Mermoz.  
48 rue Nungesser-et-Coli  
Service consommateur : 36 31  
**Centre des finances publiques à Stains**  
T. 01 48 21 01 10

**Propreté, collecte des déchets/voierie/espaces verts/assainissement/circulation**  
**Encobraments**  
Collecte le dernier mardi de chaque mois  
**Déchetterie communautaire de Pierrefitte**  
102-104 rue d'Amiens Ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 8h à 12h pour les commerçants et les mardis, jeudis, samedis et dimanches de 9h à 12h15 et de 13h30 à 18h40 ainsi que les lundis, mercredis et vendredis de 13h30 à 18h40 pour les particuliers.



### Orientation, information, éducation

**CIO Stains**  
T. 01 48 26 34 70,  
mail : cio.stains@ac-creteil.fr  
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h45 et de 13h30 à 17h  
**AFPAD (Association pour la Formation, la Prévention et l'Accès au Droit)**  
L'AFPAD propose 3 axes d'intervention :  
• Service juridique gratuit (juriste, notaire, avocats dont droit des étrangers, écrivain public...)  
• Médiation sociale (gestion des conflits, accueil de parents)

• Éducation à la citoyenneté (solidarité, vivre ensemble)  
Accueil du lundi au vendredi de 9h à 12h15 et de 13h30 à 17h15  
7 Place de la Libération  
T. 01 49 71 56 90  
Site : <http://afpad.pierrefitte93.fr>

### URGENCES

**Santé, sécurité**  
**SAMU 15 ou 112**  
**Police secours 17 ou 112**  
**Pompiers 18 ou 112**  
**Centre anti-poison** T. 01 40 05 48 48  
**SOS dentaire** T. 01 43 37 51 00  
**Hébergement d'urgence 115**  
**SOS suicide** T. 01 40 44 46 45  
**SOS viols** T. 0 800 05 95 95  
**SOS femmes** T. 01 48 48 62 27  
**Enfance Maltraitée** 119

### Autres

**Urgence GAZ** T. 0 800 47 33 33  
**Urgence EDF** T. 0 810 333 194  
**SOS vétérinaires** T. 0 836 68 99 33

### SANTÉ, SOLIDARITÉ

**Centre Municipal de Santé**  
18-20 rue Guérour  
T. 01 72 09 32 00  
**Centre dentaire municipal**  
Place Salvador-Allende  
T. 01 72 09 32 42  
**Centre Communal d'Action Sociale - CCAS**  
Espace Salvador-Allende,  
30-36 rue Guérour  
T. 01 72 09 32 90  
**PMI « les Pinsons »**  
3, avenue du Général-Gallieni  
T. 01 48 21 62 17  
**PMI des Joncherolles**  
Chemin des Joncherolles  
T. 01 48 26 23 19  
**Centre médico-psychologique de Pierrefitte-sur-Seine**  
11-13 allée des Maronniers  
T. 01 48 21 32 68  
**Hôpital Delafontaine, Saint-Denis**  
2 rue du Docteur-Delafontaine  
T. 01 42 35 61 40  
**Clinique de l'Estrée, Stains**  
35 rue d'Amiens  
T. 01 49 71 71 71  
**CAF**  
9 bd de la Commune de Paris (Saint-Denis)  
T. 0 810 25 93 10  
**EFS (Établissement Français du Sang)**  
T. 0 810 150 150  
**SIDA info services**  
T. 0 800 840 800 (24h/24h)  
**Tabac info service**  
39 89 (8h/20h du lundi au samedi)

### PHARMACIE DE GARDE

Le commissariat de Stains-Pierrefitte vous communique chaque semaine la pharmacie de garde :  
T. 01 49 71 33 50

### EMPLOI

**Maison de l'emploi**  
8 avenue Lénine T. 01 71 86 35 30  
**Pôle Emploi**  
39 49 (24h/24 - 7 jours/7)

Le dernier Conseil municipal s'est tenu le 9 juillet. Voici le compte-rendu de quelques-unes des décisions prises avant la pause estivale.



Accueil de la résidence de la Compagnie Lionel Hoche

## Résidence artistique

Lors du Conseil municipal du 18 juillet, les élus ont adopté une convention sur trois ans pour accueillir la résidence artistique de l'association Lionel Hoche qui proposera des ateliers de danse. Le partenariat avec le Département et la commune de Villeteuse a permis de mutualiser les frais du projet qui reçoit pour 2015 une subvention de 5500 €.

## La Médiathèque se nommera Flora Tristan

La Médiathèque en construction le long du boulevard Mermoz sera nommée Flora Tristan, femmes de lettres, militante politique et féministe. Le parvis de la médiathèque portera le nom d'Alcide d'Orbigny, explorateur et paléontologue pierrefittois, et la future voie desservant la médiathèque celui de l'écrivaine Maryse Condé.

## Échange foncier

Les conseillers municipaux ont conclu un

## EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES

### Élus UDI

#### Le conseil d'état me donne raison contre le tribunal administratif, et je reviens au conseil municipal



J'avais décidé de ne pas me présenter aux différents conseils municipaux ou autres manifestations de la ville tant que je n'avais pas le résultat du conseil d'état. Ce choix a été mûrement réfléchi afin de ne pas troubler le déroulement de ce combat juridique car je pouvais m'attendre à tout et n'importe quoi. De plus commencer un travail sans pouvoir le terminer, ne fait pas parti de mes attributions. La justice de notre pays a parlé et je suis maintenant remis dans toutes mes fonctions et ce définitivement. Dès la rentrée, je serai présent, comme il se doit, à mon poste afin de vous représenter et ce jusqu'à la fin de mon mandat. J'ai toute de même suivi pendant toute cette année la politique de l'équipe municipale de gauche et ce que j'ai vu n'est pas franchement joli. Après les mensonges de campagne du PS et du Front de gauche, je constate que la ville n'a en rien changé et je dirai même c'est PIRE.

Après la gestion du front de gauche de la ville puis du PS, il faut vraiment que vous donniez la chance à la droite car la ville est dans un état déplorable. Un an de silence m'a permis de réfléchir et je compte bien vous faire comprendre qu'il y a une autre voie pour vivre différemment et mieux dans notre ville.

Je vais mener la guerre à l'insécurité, la saleté, à l'immobilisme sociale, économique et sanitaire. Je vais me battre pour l'emploi des jeunes, les femmes seules, les retraités et nos enfants.

Oui je reviens pour vous montrer que vous avez eu raison de voter pour moi.

### PASCAL KOUPPÉ

Conseiller municipal

Président du groupe UNION CENTRISTE de Pierrefitte sur seine.

Tel 01 720 93 329 - kouppepascale@hotmail.fr

<http://monpierrefitte.over-blog.com>

### Élus LES RÉPUBLICAINS

#### Du désespoir à l'espoir !



Pierrefitte m'est chère, je l'aime. Quelle tristesse de constater que ma ville est si sale, les détritus s'éparpillent sur nos trottoirs. Nos espaces verts se transforment en décharges. Nous exigeons des progrès et des résultats à nos dirigeants pour rendre notre ville plus respectable. Il en va de notre santé à tous.

Depuis mars 2014, je suis élu Conseiller municipal de la Droite républicaine, seul, je me bats constamment pour défendre les intérêts de mes concitoyens. J'ai été présent à toutes les séances du Conseil municipal face aux Conseillers adverses.

Bonne nouvelle pour la Droite républicaine, je me réjouis déjà à l'idée que mon collègue Pascal Kouppé sera bientôt à côté de moi, pour qu'ensemble, nous rehaussions les couleurs de la Droite républicaine en défendant les intérêts des pierrefittois et des pierrefittois. L'UNION FAIT LA FORCE !

Nous entrons maintenant dans la campagne des régionales. Parlons-en ! Un changement total dans nos communes s'impose pour que leurs habitants connaissent un bien être certain. Depuis des décennies, c'est la pauvreté et l'insécurité. Pour une fois, nous allons voter en masse et grâce à vous nous allons confirmer mars 2015. Préparez-vous à l'alternance. Votez massivement pour la Droite républicaine, "les Républicains".

Les choses vont bouger positivement, le temps de pauvreté et d'insécurité sera bientôt derrière nous.

### JEAN-PIERRE RENARD

Conseiller municipal Les Républicains de Pierrefitte

Mail : [jp.renard@hotmail.fr](mailto:jp.renard@hotmail.fr)

Blog : <http://jprenard.typepad.fr/a/>

### GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES, FRONT DE GAUCHE ET CITOYENS

#### Une fête de la solidarité et de résistance à l'austérité les 12, 13, et 14 septembre 2015



Ces dernières semaines ont été fortement marquées par la situation vécue par la Grèce et son peuple.

Le référendum proposé par Alexis Tsipras, a confirmé le refus de l'ultimatum lancé par les créanciers. C'est la deuxième fois en 6 mois que le peuple grec rejette l'austérité.

La deuxième fois qu'il dit en même temps son attachement à l'Europe.

Mais loin de respecter cette voix, c'est avec une extrême violence que l'eurogroupe

a répondu, agitant la menace du « Grexit » pour forcer le gouvernement grec à signer un accord, visant autant à étrangler les grecs qu'à punir leur choix d'avoir porté au pouvoir un gouvernement anti-austéritaire.

Cet « accord » met en place de nouvelles mesures d'austérité et une mise sous tutelle qui vont à l'encontre de la nécessaire relance productive et sociale du pays. Le prix à payer pour le peuple inhumain et scandaleux.

Comme le disait Pierre Laurent dans son interview au journal L'Humanité la semaine passée : « C'est un défi de résister à ces pratiques colonialistes pour tous les peuples européens ».

La fête de l'Humanité sera une étape importante dans la construction de cette résistance.

Par les multiples initiatives de débats programmées durant les trois jours, le rassemblement de La Courneuve constituera un formidable forum citoyen pour écrire ensemble un autre avenir en France et en Europe.

Nous vous invitons à venir à l'inauguration le vendredi 12 septembre à partir de 18h dans notre stand pour partager un moment convivial.

### FARID AÏD

Président du groupe, Conseiller Communautaire

[Farid.aid@mairie-pierrefitte93.fr](mailto:Farid.aid@mairie-pierrefitte93.fr)



échange foncier de terrain avec la société ADOMA afin de permettre la reconstruction du foyer pour moitié sur site, 113-121 avenue Lénine, et pour moitié au 98-102 rue d'Amiens.

#### Subvention à l'amicale philatélique

Les élus ont voté une subvention de 3200 € à la dynamique Amicale Philatélique. Elle proposera plusieurs expositions, dont une autour de l'émission du timbre dédié à la peintre pierrefittoise Suzanne Valadon.

#### Ouverture d'une ligne de trésorerie

Afin de disposer d'un fonds de roulement et de se prémunir contre tout risque de défaut de trésorerie, le Conseil municipal a conclu un contrat avec la Caisse d'épargne à hauteur maximale de 4 millions d'euros à des conditions avantageuses, puisque le taux applicable est de 1,2% au-dessus de l'indice EONIA au lieu de 1,7% auparavant. ■



La future Médiathèque Flora Tristan en chantier

#### EUROPE ÉCOLOGIE - LES VERTS ET ASSOCIATIFS

### L'été de l'écologie



Concrétisation d'un long combat pour les écologistes, le projet de loi sur la transition énergétique a été adopté, actant la réduction de la part de l'atome de 75% à 50% à horizon 2025.

Les écologistes rappellent que le nucléaire est une filière du passé condamnée par l'explosion de ses coûts et les dangers qu'il fait peser sur nos concitoyens. La transition énergétique constitue un véritable projet de société tourné vers les solutions d'avenir, qui permettra la création d'emplois, notamment dans le bâtiment ou les transports, et plus de pouvoir d'achat pour les ménages en réduisant les factures d'énergies.

Crise de l'élevage : L'avenir, c'est l'équilibre entre un meilleur traitement des animaux, la bonne qualité de l'alimentation, le respect de l'environnement et des revenus décents pour des agriculteurs (entre 2000 et 2010 ¼ des exploitations agricoles ont disparu en France...). L'Etat et les collectivités doivent revoir en profondeur la politique agricole et aider les agriculteurs à entrer dans un nouveau modèle agricole plus juste et plus vertueux. Cela passe par le soutien à l'agro-écologie : élevage en prairies, circuits courts, labels de qualité, agriculture biologique, traçabilité, contractualisation des achats publics, meilleure utilisation des terres agricoles, interdiction des achats à perte ...

Cette année, la Terre vit à crédit depuis le 13 Aout. Toujours plus précoce, cette date avance de 3 jours par an en moyenne depuis 1970. A quelques mois de la conférence mondiale sur le climat (COP21), le jour de dépassement prend une résonance particulière. Les négociations à venir seront capitales pour réduire l'empreinte écologique dont les premiers responsables de son augmentation sont nos émissions de carbone.

#### M<sup>ME</sup> FRANCOISE MIRET

Présidente du groupe des élus EELV et Associatifs

Conseillère municipale.

T. 01 72 09 33 41 - elusvertsetassociatifs.fr

#### GROUPE GAUCHE CITOYENNE ET SOCIÉTÉ CIVILE

### Venez participer à la première Journée Citoyenne de Pierrefitte, le samedi 26 septembre 2015 !!



En 2006 la neige bloque le village alsacien de Berrwiller, mais les habitants y font face avec solidarité dans un élan de convivialité. Pour retrouver cette relation de confiance, le maire lance l'idée d'une journée citoyenne. Son but ? Recréer cet élan collectif permettant de souder la commune autour de valeurs partagées. "Un de nos premiers objectifs était d'intégrer les nouveaux habitants, de revenir à une relation de confiance toute simple", explique le maire, Fabian Jordan.

C'est ce que l'on vous propose de faire chez nous, ici à Pierrefitte. Le 26 septembre à Pierrefitte, la première journée citoyenne est organisée pour embellir la ville et créer des liens entre tous les habitants. **Venez rêver Pierrefitte, parfaire Pierrefitte, fêter Pierrefitte** ; c'est tout cela que nous vous proposerons cette journée. Après avoir rêvé la ville avec les pierrefittois venus participer aux réunions proposées à tous, plusieurs projets ont été arrêtés : peinture de la grille du parc du Conservatoire, nettoyage d'un espace envahi par les déchets et aménagement d'un jardin partagé, entre autres. C'est un début modeste, qui peut s'agrandir à d'autres projets... Tout dépendra du nombre de volontaires qui viendront. Le principe de la journée ? Un rendez-vous le matin sur le chantier prévu, du travail selon les possibilités de chaque volontaire. Un moment festif est prévu le soir.

C'est l'association **Prim - Pierrefittois Réunis dans l'Intérêt Municipal** qui organise cette manifestation, avec l'autorisation et l'appui de la Mairie et des services de Plaine Commune, soutiens indispensables puisque nous intervenons sur l'espace public.

Que faire pour participer ? Vous inscrire (c'est gratuit, bien sûr). Bulletins en Mairie et dans les centres sociaux. Date limite ? Avant le 26 septembre ! A cette Initiative citoyenne, apolitique, areligieuse, vous êtes tous conviés !

#### BERNOÛT MENARD

Président du Groupe des élus Gauche Citoyenne et Société civile

#### GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS

### Sauvons notre planète



La Seine-Saint-Denis va accueillir fin novembre 2015 la COP 21, ces négociations sur le climat devant aboutir à un accord international pour limiter le réchauffement climatique. L'été en a montré les risques (canicule, sécheresse, pollution de l'air), dont les plus modestes sont toujours les premières victimes.

Pierrefitte a adopté une politique volontariste pour économiser l'énergie avec une nette réduction du nombre de véhicules. Nous veillons à la sobriété énergétique dans les bâtiments neufs, comme l'école D.Mitterrand, mais aussi des rénovations à venir avec la réhabilitation lourde de l'école Varlin ou le changement des fenêtres du conservatoire. Dans les marchés publics, la Ville veille à la prise en compte des critères écologiques : le marché d'entretien des pelouses des terrains de football a ainsi retenu les candidatures d'entreprises n'utilisant pas de pesticides.

Avec l'aide de la Région, nous protégeons la Butte-Pinson qui doit garder son rôle de tampon climatique, tout en la faisant mieux connaître : parcours aménagés, création de jardins, soutien aux activités de la ferme pédagogique...

Au niveau des déplacements, la baisse du prix de la carte Navigo « toutes zones » à 70 € est à la fois un gain de pouvoir d'achat et une incitation à privilégier les transports en commun.

Ce type de démarches doit être généralisé et amplifié. La France a un rôle historique à jouer pour obtenir un accord international ambitieux indispensable à la sauvegarde de notre planète.

#### CHRISTIAN GOULARD

Président du Groupe des élus Socialistes et Républicains

T : 01 72 09 33 27

## SAMEDI 12 SEPTEMBRE

### Forum des associations

10h-16h

Venez nombreux découvrir les associations pierrefittoises, rencontrer les bénévoles présents et vous renseignez sur les activités que vous pourrez pratiquer à la rentrée  
**Place Jean-Jaurès (voir p. 4-5)**

## DIMANCHE 13 SEPTEMBRE

### Cinéma

16h

« La famille Bélier »  
**Maison du peuple**  
4€ - Gratuit pour les - de 12 ans accompagnés d'un adulte  
Billetterie : hôtel de ville (guichet unique) - T. 01 72 09 34 22/35 60

## JEUDI 17 SEPTEMBRE

### Conseil municipal

19h

Hôtel de ville  
Salle du conseil

## SAMEDI 19 SEPTEMBRE

### Rentrée culturelle

20h30

La Suède est à l'honneur avec la venue de la compagnie « Blond and Blönd and Blönd ». Trois suédois rendent « Homaj à la chanson française ». Ces chansons burlesques vous feront rire aux larmes.  
Venez nombreux  
**Maison du Peuple - Entrée libre**  
sur réservation - Direction de la culture :  
T 01 72 09 34 22/35 60 (voir p. 24)

## SAMEDI 19

## ET DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

### Journées européennes du patrimoine

(voir p. 25)

## SAMEDI 19 SEPTEMBRE

### Exposition « Vos archives et vous ! »

Visites guidées 10h à 14h

Vous êtes invités à venir visiter les services des archives municipales et découvrir les traces de votre histoire à travers des documents d'archives de Pierrefitte  
**Information auprès des archives municipales - T 01 72 09 33 11 (p. 25)**

## SAMEDI 19

## ET DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

### Portes ouvertes aux Archives nationales

À l'occasion des 33<sup>es</sup> journées européennes du patrimoine les Archives nationales ouvrent leurs portes au public 59 rue Guynemer à Pierrefitte  
**Entrée libre - Renseignements et programme complet sur :  
www.archives-nationales.culture.gouv.fr (voir p. 25)**

## DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

### Visite du Fort de la Redoute

15h - 16h30

À l'occasion des journées européennes du patrimoine venez découvrir l'histoire du Fort de la Redoute  
**Rendez-vous devant l'entrée du Fort de la Redoute**  
Chemin des Postes à Montmagny  
Inscriptions : [www.aev-iledefrance.fr](http://www.aev-iledefrance.fr)  
(voir p. 25)

## DIMANCHE 20 SEPTEMBRE

### Sur les pas du peintre Maurice Utrillo

15h - 17h

Rendez-vous à 15h sur le parking du centre équestre  
rue Suzanne Valadon à Montmagny  
Inscriptions : [www.aev-iledefrance.fr](http://www.aev-iledefrance.fr)  
(voir p. 25)

### La guinguette de la Butte Pinson

12h à 18h

Venez nombreux en famille, entre amis participer à la dernière guinguette de la saison  
16 rue Suzanne Valadon à Montmagny  
Plus d'infos sur  
[www.la-ferme-pedagogique.org](http://www.la-ferme-pedagogique.org)  
Entrée libre

## SAMEDI 3 OCTOBRE

### Au 3 francs 6 sous

11h03

La Guinguette sérieuse du SAMU fait sa rentrée, dans la joie et la bonne humeur  
Guinguette  
Place Jean-Jaurès - Entrée libre

## SAMEDI 10 OCTOBRE

### Les Liens

Venez découvrir l'installation artistique pensée par Yoyo Gonther et fabriquée par les Pierrefittois tout au long de l'année  
15h  
Quartier des Poètes - Entrée Libre  
Plus de renseignements sur :  
[www.mairie-pierrefitte93.fr](http://www.mairie-pierrefitte93.fr) - voir p. 21)

## SAMEDI 10 OCTOBRE

### Marche Rose

10h

Une marche rose contre le cancer du sein partira du palais des sports Pierre-Machon jusqu'au complexe sportif Roger-Fréville.  
(voir p. 20)

## JEUDI 15 OCTOBRE

### Conseil municipal

19h

Hôtel de ville  
Salle du conseil

## SAMEDI 17 OCTOBRE

### Commémoration

Un dépôt de gerbes et un moment de recueillement sont organisés chaque année en hommage aux Algériens tués lors d'une manifestation non-violente le 17 octobre 1961.  
**Square Nelson-Mandela**

## VENREDI 23 OCTOBRE

### Concert

20h30

Rosario La Tremendita dans le cadre du Festival Ville des musiques du Monde.  
**Maison du Peuple - Tarifs : 8 € - 4 €**  
Billetterie : Hôtel de ville (Guichet unique)  
Direction de la culture :  
T. 01 72 09 34 22/3560

## SAMEDI 7 NOVEMBRE

### Au 3 francs 6 sous

11h03

Rendez-vous ce samedi pour découvrir ce que nous réserve cette guinguette sérieuse  
**Guinguette - Place Jean-Jaurès**  
Entrée libre

## MERCREDI 11 NOVEMBRE

### Commémoration de l'armistice de 1918

Un défilé partira de l'Hôtel de ville vers le cimetière communal où un moment de recueillement sera observé devant le Monument aux Morts

## L'AGENDA DES SÉNIORS

### Forum des retraités

Vendredi 18 septembre à 14h  
Grand rendez-vous pour préparer les animations de janvier à juin 2016  
**Guinguette**

### Conférence Bien chez soi

Mardi 22 septembre à 14h  
Suivi d'ateliers  
Salle du conseil de l'hôtel de ville  
Inscriptions service animation retraités et PPS - T. 01 72 09 32 44

### SEMAINE BLEUE - À TOUT ÂGE, CRÉATIF ET CITOYEN

Du 10 octobre au 16 octobre

### Concert des chœurs de France à Colombes

Samedi 10 octobre  
Rendez-vous devant la Mairie pour départ en car à 14h30  
Tarif : 32 €

Pour tous renseignements et inscriptions, vous pouvez vous adresser directement au service Animations Retraités du Centre d'action sociale de la Ville de Pierrefitte-sur-Seine :  
Espace Salvador-Allende, 30-36 rue Guéroux - Pierrefitte-sur-Seine - T. 01 72 09 32 12 - 06 16 35 05 08

### Visite guidée des Archives Nationales

Lundi 12 octobre

Rendez-vous à 14h aux Archives Nationales (entrée côté de l'Université)  
Inscription service animation retraités et PPS - T. 01 72 09 32 44

### Forum de l'UNRPA à Villepinte pour la Semaine bleue

Judi 15 octobre

Rendez-vous à 8h30 devant la mairie pour départ en car  
Inscription auprès de l'UNRPA à l'espace Georges Sand les lundis de 15h à 17h  
Tarif : 34 €

### Forum pour l'accès au droit à Bobigny

Vendredi 16 octobre

Rendez-vous à 13h devant l'hôtel de ville  
Renseignements au 01 72 09 32 44

## SORTIES

### Promenade découverte

Vendredi 11 septembre à 14h

Parc de la Courneuve  
Inscriptions service animation retraités et pôle prestation proximité seniors (PPS)  
T. 01 72 09 32 44 / 01 72 09 32 12

### Visite guidée du quartier de la Nouvelle-Athènes et du Musée de la vie romantique

Mercredi 23 septembre

Rendez-vous à 13h gare de Pierrefitte  
Tarif 12 €

### Théâtre : « Catherine et Christian »

Dimanche 11 octobre

Rendez-vous à 15h30 au Théâtre Gérard Philippe - Tarif : 9 €

Vous souhaitez communiquer des informations au magazine de la Ville ?  
Contactez la rédaction par courriel à l'adresse suivante :  
[vivreapierrefitte@mairie-pierrefitte93.fr](mailto:vivreapierrefitte@mairie-pierrefitte93.fr)

## VIVRE À Pierrefitte

LE MAGAZINE DE PIERREFITTE-SUR-SEINE  
N°59 - SEPTEMBRE-OCTOBRE 2015

T. 01 72 09 34 01

[www.mairie-pierrefitte93.fr](http://www.mairie-pierrefitte93.fr)

Directeur de la publication : Michel Fourcade •  
Directrice de la Communication : Anaïs Boulhoul •  
Rédaction : Tiphaine Cariou, Carine Arassus, Hélène Adidi, Anaïs Boulhoul • Secréariat de rédaction : Hélène Adidi • Maquette : Collectif Brunes platine • Photos (sauf mention) : Sabine Le Nechet • Conception maquette : Atelier des Giboulées • Impression : Roto Press Graphic • Distribution : Kepha • Tirage : 13 000 ex. • Dépôt légal à parution.

Imprimé sur du papier  
intégralement issu de forêts  
gérées durablement





## PERMANENCE DES ÉLUS



**MICHEL FOURCADE**  
Maire  
Communication,  
Développement urbain,  
Prévention et tranquillité  
publique, État civil  
Conseiller départemental  
Vice Président de Plaine  
Commune  
01 72 09 33 31

## ADJOINTS AU MAIRE



**CHRISTIAN PERNOT**  
1<sup>er</sup> adjoint  
Logement, Habitat, Hygiène  
et salubrité, Sports  
01 72 09 33 27



**FANNY YOUNSI**  
2<sup>e</sup> adjointe  
Prévention santé, Santé, Petite  
enfance  
Conseillère communautaire  
déléguee  
01 72 09 33 27



**DOMINIQUE CARRÉ**  
3<sup>e</sup> adjoint  
Écologie, Aménagement, Espace  
public (propreté urbaine, voirie,  
espaces verts), Transports et  
déplacements  
Conseiller communautaire délégué  
01 72 09 33 41



**ÉVELYNE DUPONT**  
4<sup>e</sup> adjointe  
Éducation, Temps d'Activités  
Périscolaires  
01 72 09 33 27

## ADJOINTS AU MAIRE



**AMMAR RAHOUANI**  
5<sup>e</sup> adjoint  
Action sociale, Solidarités locales,  
Handicap  
01 72 09 33 27



**NADINE BOSTON**  
6<sup>e</sup> adjointe  
Démocratie locale,  
Réseaux d'entraide  
et de solidarité  
01 72 09 33 41



**CHRISTIAN GOULARD**  
7<sup>e</sup> adjoint  
Ressources humaines,  
Finances, Informatique,  
Travaux, Entretien  
du patrimoine  
01 72 09 33 27



**SONIA BENNACER**  
8<sup>e</sup> adjointe  
Commerce, Développement,  
Attractivité économique  
01 72 09 33 27



**STÉPHANE ROBERT**  
9<sup>e</sup> adjoint  
Enfance (accueil de loisirs  
hors périscolaire) et Jeunesse  
01 72 09 33 41



**ÉDITH NAVE**  
10<sup>e</sup> adjointe  
Culture,  
Éducation populaire  
01 72 09 33 47

## CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

**SÉVERINE ÉLOTO**  
Politique de la ville,  
Coopération décentralisée,  
Solidarité internationale  
Conseillère communautaire  
01 72 09 33 27

**YOUBA CAMARA**  
Vie des quartiers,  
Initiatives citoyennes,  
Médiation  
01 72 09 33 41

**CHRISTIAN ALLONCIUS**  
Valeurs républicaines, Lutte  
contre les discriminations  
et le racisme, Éducation  
à la citoyenneté, Laïcité et  
Égalité des chances  
01 72 09 33 27

**IMANE BOUZIT**  
Relations européennes,  
Comité de jumelage  
01 72 09 33 27

**GUY JOUVENELLE**  
Retraités, Anciens combattants,  
et Réhabilitation du cimetière  
communal  
01 72 09 33 38

**FRANCK PÉTROSE**  
Personnes à mobilité réduite,  
Circulations douces,  
Mémoire patrimoniale  
01 72 09 33 27

**GÉMILA BÉDAR**  
Vie associative et centres sociaux  
01 72 09 33 47

**BENOÎT MENARD**  
Emploi, Insertion, Économie  
sociale et solidaire  
Conseiller communautaire  
06 08 48 44 49

**DAVID CHAULET**  
Budget, Marchés publics  
01 72 09 33 27

## DÉPUTÉ



**MATHEU HANOTIN**  
Député de la 2<sup>e</sup> circonscription  
01 40 63 68 58  
Permanence : 36 rue de la  
Légion d'honneur à Saint-Denis  
01 79 63 35 42 (après-midi)

# P PARKING Jean-Jaurès

## Un parking surveillé et sécurisé 24h/24

- cages d'escalier équipées de portes coupe-feu
- portes automatiques
- système d'incendie modernisé
- gardiennage tous les jours de 8h à 21h.
- 41 caméras de télésurveillance reliée au bureau d'accueil de 8h à 21h et 24H/ 24 à une centrale de contrôle externalisée

## SERVICE À DISPOSITION



Parking  
ouvert 24H/24



Places  
et elevateurs  
pour les personnes  
à mobilité réduite



Places motos



Paiement  
par CB



Paiement  
en espèce

**SORTIE  
DE SECOURS**

**Contacts / Informations  
PARKING JEAN-JAURES**

pierrefitte-sur-seine@urbispark.fr  
37 rue de Paris / 93380 Pierrefitte-Sur-Seine  
T. : 01 42 35 04 07  
www.urbispark.fr





à l'affiche

Saison culturelle de Pierrefitte  
2015-2016

**SAMEDI 19 SEPTEMBRE | 20H30**

Maison du peuple

# Rentrée culturelle Homaj à la chanson française

par la compagnie Blønd and Blønd and Blønd

*Chansons burlesques*

Mise en scène de Mathieu Boulet

Retrouvez toute la programmation dans la nouvelle brochure culturelle « À l'Affiche »

Disponible dans tous les lieux municipaux

Téléchargeable sur [www.mairie-pierrefitte93.fr](http://www.mairie-pierrefitte93.fr)

INFO / RÉSERVATIONS :

ENTRÉE LIBRE  
sur réservation

Maison de peuple

12, boulevard Pasteur

①⑤ Alcide d'Orbigny

Direction de la Culture :

T. 01 72 09 34 22 / 35 60

Tout  
public  
à partir  
de 9 ans



Pierrefitte  
sur-Seine